

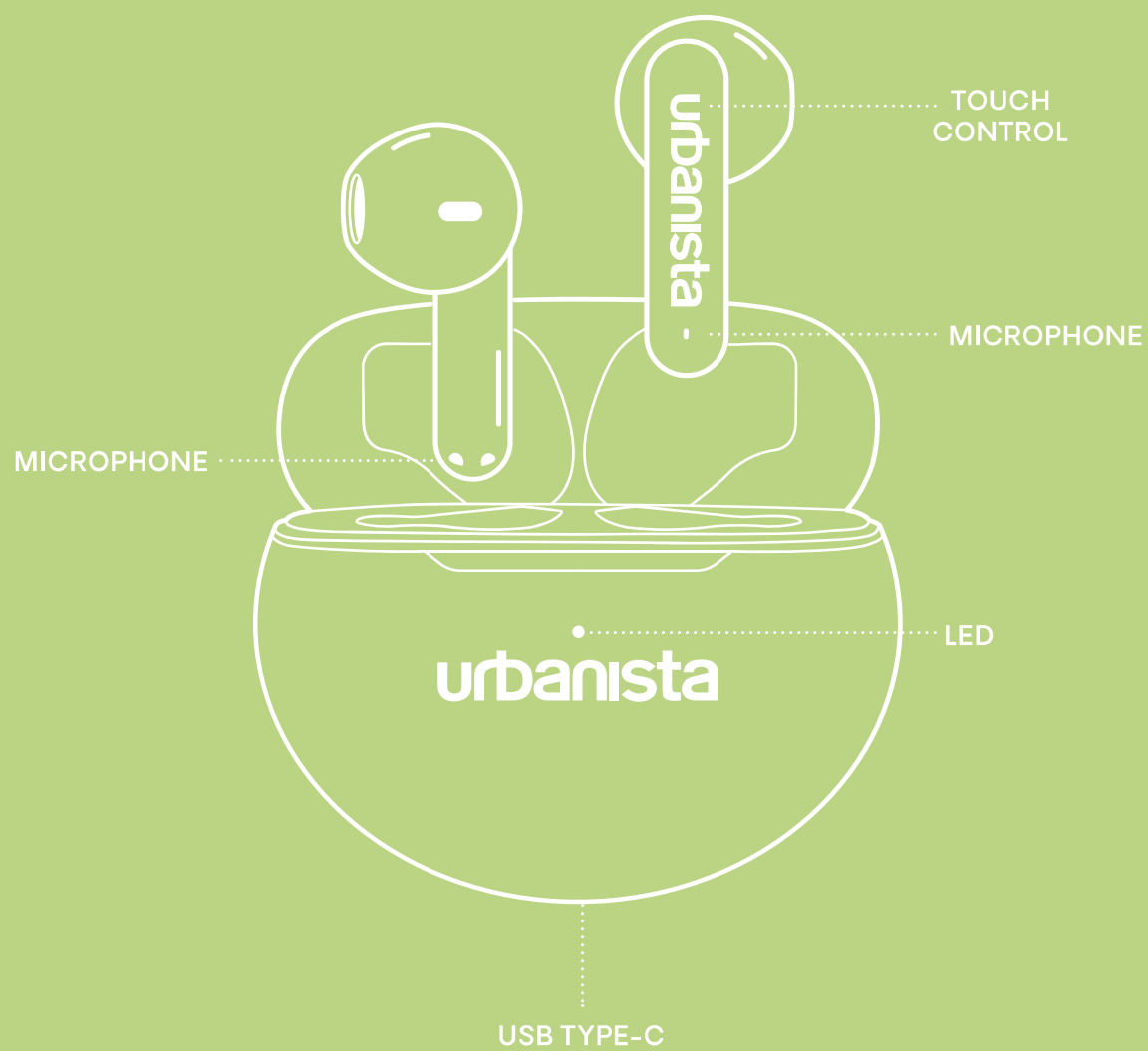
urbanista



USER MANUAL

AUSTIN2 MULTIPOINT EARBUDS

ENGLISH ^(EN)	03
ESPAÑOL ^(ES)	06
FRANÇAIS ^(FR)	10
DEUTSCH ^(DE)	14
ITALIANO ^(IT)	18
PORTUGUÊS ^(PT)	22
中国人 ^(ZH)	26
日本語 ^(JA)	29
العربية ^(AR)	32
TÜRKÇE ^(TR)	35
JĘZYK POLSKI ^(PL)	38
NEDERLANDS ^(NL)	42
SVENSKA ^(SE)	46
NORSK ^(NO)	49
DANSK ^(DA)	52
SUOMI ^(FI)	55
MAGYAR ^(HU)	58
БЪЛГАРСКИ ^(BG)	61
ČEŠTINA ^(CZ)	65
LOVENČINA ^(SK)	68
ROMÂNĂ ^(RO)	71
LATVISKI ^(LV)	74
LIETUVIŲ ^(LT)	77
EESTI KEEL ^(EE)	80
עברית ^(HE)	83





WELCOME TO URBANISTA

Thank you for choosing Urbanista Austin 2. This guide will help you get started and make the most of your new earbuds.

FIRST-TIME SETUP

To activate and connect your Urbanista Austin 2 earbuds:

1. Remove the earbuds from the charging case and peel off the protective stickers.
2. Place the earbuds back into the case, then remove them again to activate pairing mode.
3. Open Bluetooth settings on your device and select 'Urbanista Austin 2' to connect.

Your earbuds are now connected and ready to use. They will automatically power off when placed back in the charging case or after five minutes of disconnection.

RECONNECTING OR PAIRING A NEW DEVICE

To power on and reconnect to your last paired device, simply remove the earbuds from the charging case.

To connect to a new device, first disconnect the current device through its Bluetooth settings. Then, select 'Urbanista Austin 2' from the new device's Bluetooth settings.

BLUETOOTH MULTIPOINT CONNECTION

Urbanista Austin 2 supports Bluetooth multipoint, allowing you to stay connected to two devices simultaneously—seamlessly switching between, for example, your phone and computer. Note that audio from two devices cannot be played at the same time; pause playback on one device before switching.

To activate Bluetooth multipoint:

1. Press and hold both the left and right earbuds simultaneously. You will hear a tone to indicate that the earbuds are activated to be paired with a second device.
2. Go to Bluetooth settings on your second device and select 'Urbanista Austin 2' to connect. Your earbuds will now automatically reconnect to both devices whenever powered on.

PRESET SOUND MODES

Choose from three different Preset sound modes – Default, Bass Boost, and Voice – to match your sound preferences. Loop through them until you find your perfect beat.

TOUCH CONTROLS

Control your music, calls, and voice assistant with intuitive touch gestures:

- Play/Pause – Double-tap (left or right)
- Answer/Hang up calls – Double-tap (left or right)



- Reject a call – Long-press (left or right)
- Activate voice assistant – Single tap + Long-press (left)
- Next song – Triple-tap (right) Previous song – Triple-tap (left)
- Toggle preset sound modes – Long-press (left or right)
- Activate Bluetooth multipoint – Long-press both earbuds simultaneously
- Factory reset – Remove both earbuds from charging case and tap each earphone seven times independently.

CHARGING & BATTERY

Your Urbanista Austin 2 earbuds charge automatically when placed in the charging case. A low battery alert notifies you at 10% battery level. The earbuds will power off when fully drained.

To check the charging case battery level, open the charging case lid. The battery indication will be displayed for 3s before the LED turns off.

0-5%: LED Rapidly flashing

5-25%: LED pulses

25-100% LED Solid

To charge the case and earphones:

- Use a certified USB-C cable and charging adapter.
- The charging case LED flashes while charging and turns solid when fully charged.

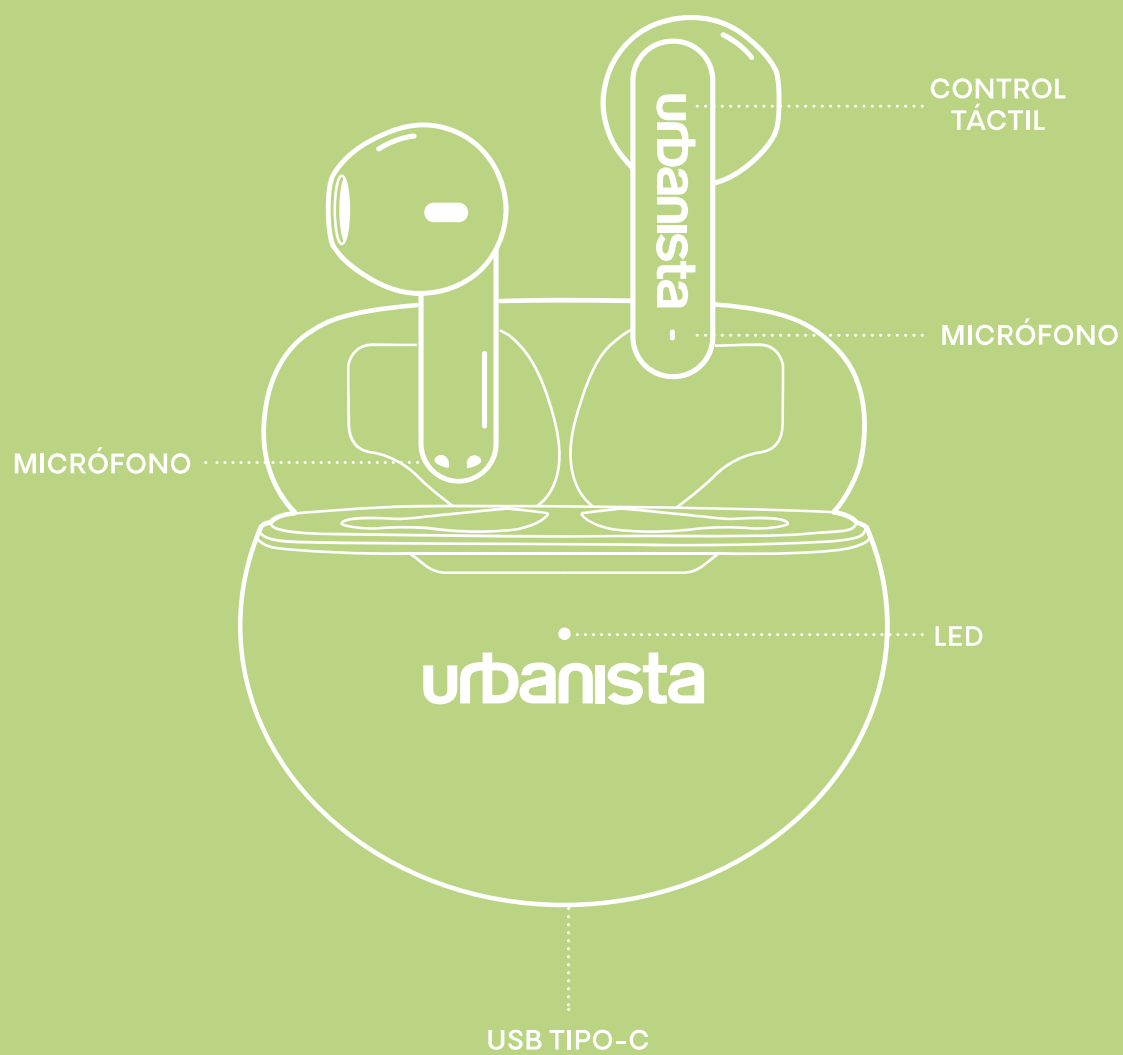
FACTORY RESET

If your earbuds experience connectivity issues or become unresponsive, reset them as follows:

1. Tap each earphone seven times independently.
2. Both earbuds will start to flash to indicate that the factory reset has started.
3. When the reset is fully done the LED will turn off to indicate that the factory reset is successful.
4. Place the earbuds back into the charging case. When removed the earbuds will flash to indicate that they are broadcasting and ready to connect.
5. Follow the setup instructions to reconnect.

NEED SUPPORT?

For FAQs and troubleshooting, visit www.support.urbanista.com
Enjoy your Urbanista Austin 2 earbuds!





WELCOME TO URBANISTA

Gracias por elegir los Urbanista Austin 2. Esta guía te ayudará a comenzar y aprovechar al máximo tus nuevos auriculares.

CONFIGURACIÓN INICIAL

Para activar y conectar tus auriculares Urbanista Austin 2:

1. Retira los auriculares del estuche de carga y quita las pegatinas protectoras.
2. Vuelve a colocar los auriculares en el estuche y luego retíralos nuevamente para activar el modo de emparejamiento.
3. Abre la configuración de Bluetooth en tu dispositivo y selecciona 'Urbanista Austin 2' para conectarte.

Tus auriculares ahora están conectados y listos para usar. Se apagarán automáticamente al colocarlos nuevamente en el estuche de carga o después de cinco minutos sin conexión.

RECONEXIÓN O EMPAREJAMIENTO CON UN NUEVO DISPOSITIVO

Para encender y reconectarte con el último dispositivo emparejado, simplemente retira los auriculares del estuche de carga.

Para conectarte a un nuevo dispositivo, primero desconecta el dispositivo actual desde su configuración de Bluetooth. Luego, selecciona 'Urbanista Austin 2' en la configuración de Bluetooth del nuevo dispositivo.

CONEXIÓN BLUETOOTH MULTIPUNTO

Urbanista Austin 2 admite conexión Bluetooth multipunto, lo que te permite mantenerte conectado a dos dispositivos simultáneamente, cambiando sin interrupciones entre, por ejemplo, tu teléfono y tu computadora.

Ten en cuenta que no se puede reproducir audio de dos dispositivos al mismo tiempo; pausa la reproducción en uno antes de cambiar al otro.

Para activar el Bluetooth multipunto:

1. Mantén presionados ambos auriculares (izquierdo y derecho) al mismo tiempo. Escucharás un tono que indica que los auriculares están listos para emparejarse con un segundo dispositivo.
2. Ve a la configuración de Bluetooth del segundo dispositivo y selecciona 'Urbanista Austin 2' para conectarte. A partir de ahora, los auriculares se reconectarán automáticamente a ambos dispositivos cada vez que se enciendan.

MODOS DE SONIDO PREDEFINIDOS

Elige entre tres modos de sonido diferentes: Predeterminado, Refuerzo de graves (Bass Boost) y Voz, para adaptarlos a tus preferencias de sonido. Cambia entre ellos hasta encontrar tu ritmo perfecto.



CONTROLES TÁCTILES

Controle su música, llamadas y asistente de voz con gestos táctiles intuitivos:

- Reproducir/Pausar: Doble toque (izquierdo o derecho)
- Responder/Colgar llamada: Doble toque (izquierdo o derecho)
- Rechazar llamada: Mantén presionado (izquierdo o derecho)
- Activar asistente de voz: Toque simple + mantener presionado (izquierdo)
- Siguiente canción: Triple toque (derecho)
- Canción anterior: Triple toque (izquierdo)
- Cambiar modo de sonido preestablecido: Mantén presionado (izquierdo o derecho)
- Activar Bluetooth multipoint: Mantén presionados ambos auriculares simultáneamente
- Restablecer de fábrica: Saca ambos auriculares del estuche de carga y toca cada uno siete veces por separado.

CARGA Y BATERÍA

Tus Urbanista Austin 2 se cargan automáticamente al colocarlos en el estuche de carga. Una alerta de batería baja te notificará cuando el nivel llegue al 10%. Los auriculares se apagarán cuando la batería esté completamente agotada.

Para comprobar el nivel de batería del estuche:

Abre la tapa del estuche de carga. La indicación de batería se mostrará durante 3 segundos antes de que el LED se apague.

0–5%: LED parpadea rápidamente

5–25%: LED parpadea lentamente

25–100%: LED fijo

Para cargar el estuche y los auriculares:

- Usa un cable USB-C y un adaptador de carga certificados.
- El LED del estuche parpadea mientras se carga y se mantiene fijo cuando está completamente cargado.

RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA

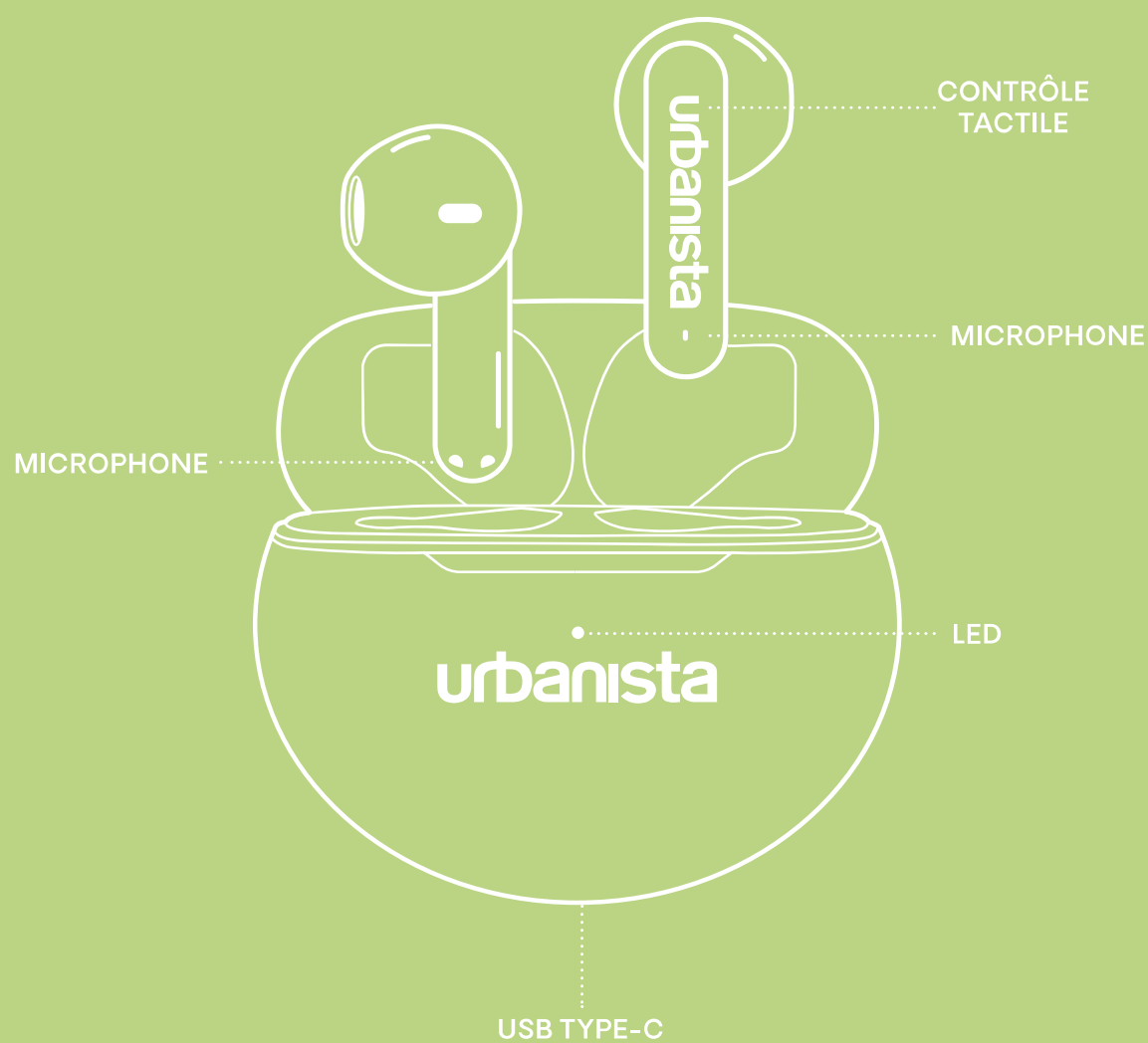
Si tus auriculares presentan problemas de conexión o no responden, restabléclos de la siguiente manera:

1. Toca cada auricular siete veces por separado.
2. Ambos auriculares comenzarán a parpadear para indicar que el restablecimiento ha comenzado.
3. Cuando el proceso se haya completado, el LED se apagará indicando que el restablecimiento fue exitoso.
4. Coloca los auriculares nuevamente en el estuche de carga. Al retirarlos, parpadearán para indicar que están listos para emparejarse.
5. Sigue las instrucciones de configuración para volver a conectarlos.

¿NECESITA AYUDA?

Para preguntas frecuentes y solución de problemas, visite
www.support.urbanista.com

¡Disfruta tus auriculares Urbanista Austin 2!





BIENVENUE CHEZ URBANISTA

Merci d'avoir choisi les Urbanista Austin 2. Ce guide vous aidera à démarrer et à profiter pleinement de vos nouveaux écouteurs.

CONFIGURATION INITIALE

Pour activer et connecter vos écouteurs Urbanista Austin 2 :

1. Retirez les écouteurs du boîtier de charge et enlevez les autocollants de protection.
2. Remettez-les dans le boîtier, puis retirez-les à nouveau pour activer le mode d'appairage.
3. Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « Urbanista Austin 2 » pour vous connecter.

Vos écouteurs sont maintenant connectés et prêts à être utilisés. Ils s'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont replacés dans le boîtier de charge ou après cinq minutes de déconnexion.

RECONNEXION OU JUMELAGE D'UN NOUVEL APPAREIL

Pour allumer et reconnecter vos écouteurs à l'appareil précédemment appairé, retirez simplement les écouteurs du boîtier de charge.

Pour les connecter à un nouvel appareil, déconnectez d'abord le dispositif actuel dans ses paramètres Bluetooth, puis sélectionnez « Urbanista Austin 2 » dans les paramètres Bluetooth du nouvel appareil.

CONNEXION BLUETOOTH MULTIPPOINT

Les Urbanista Austin 2 prennent en charge la connexion Bluetooth multipoint, ce qui vous permet de rester connecté à deux appareils simultanément — par exemple, à votre téléphone et à votre ordinateur — et de passer facilement de l'un à l'autre. Veuillez noter qu'il n'est pas possible d'écouter le son de deux appareils en même temps : mettez en pause la lecture sur l'un avant de passer à l'autre.

Pour activer le Bluetooth multipoint :

1. Maintenez les deux écouteurs (gauche et droit) enfoncés simultanément. Vous entendrez un signal sonore indiquant que les écouteurs sont prêts à être appairés à un deuxième appareil.
2. Accédez aux paramètres Bluetooth de votre deuxième appareil et sélectionnez « Urbanista Austin 2 » pour vous connecter. Vos écouteurs se reconnecteront automatiquement aux deux appareils chaque fois qu'ils seront allumés.

MODES DE SON PRÉDÉFINIS

Choisissez parmi trois modes sonores différents : Par défaut, Renforcement des basses (Bass Boost) et Voix, selon vos préférences. Faites-les défiler jusqu'à trouver votre son idéal.



COMMANDES TACTILES

Contrôlez votre musique, vos appels et votre assistant vocal avec des gestes tactiles intuitifs :

- Lecture/Pause – Double tape (gauche ou droite)
- Répondre/Raccrocher un appel – Double tape (gauche ou droite)
- Rejeter un appel – Appui long (gauche ou droite)
- Activer l'assistant vocal – Tape simple + appui long (gauche)
- Piste suivante – Triple tape (droite)
- Piste précédente – Triple tape (gauche)
- Changer de mode sonore prédéfini – Appui long (gauche ou droite)
- Activer le Bluetooth multipoint – Appui long sur les deux écouteurs simultanément
- Réinitialisation d'usine – Retirez les deux écouteurs du boîtier de charge et touchez chaque écouteur sept fois séparément.

CHARGE ET BATTERIE

Vos écouteurs Urbanista Austin 2 se chargent automatiquement lorsqu'ils sont placés dans le boîtier de charge.

Une alerte de batterie faible vous avertit lorsque le niveau atteint 10 %. Les écouteurs s'éteignent lorsqu'ils sont complètement déchargés.

Pour vérifier le niveau de batterie du boîtier de charge :

Ouvrez le couvercle du boîtier. L'indicateur de batterie s'affiche pendant 3 secondes avant que la LED ne s'éteigne.

0–5 % : LED clignote rapidement

5–25 % : LED clignote lentement

25–100 % : LED fixe

Pour charger le boîtier et les écouteurs :

- Utilisez un câble USB-C et un adaptateur de charge certifiés.
- La LED du boîtier clignote pendant la charge et reste fixe une fois complètement chargée.

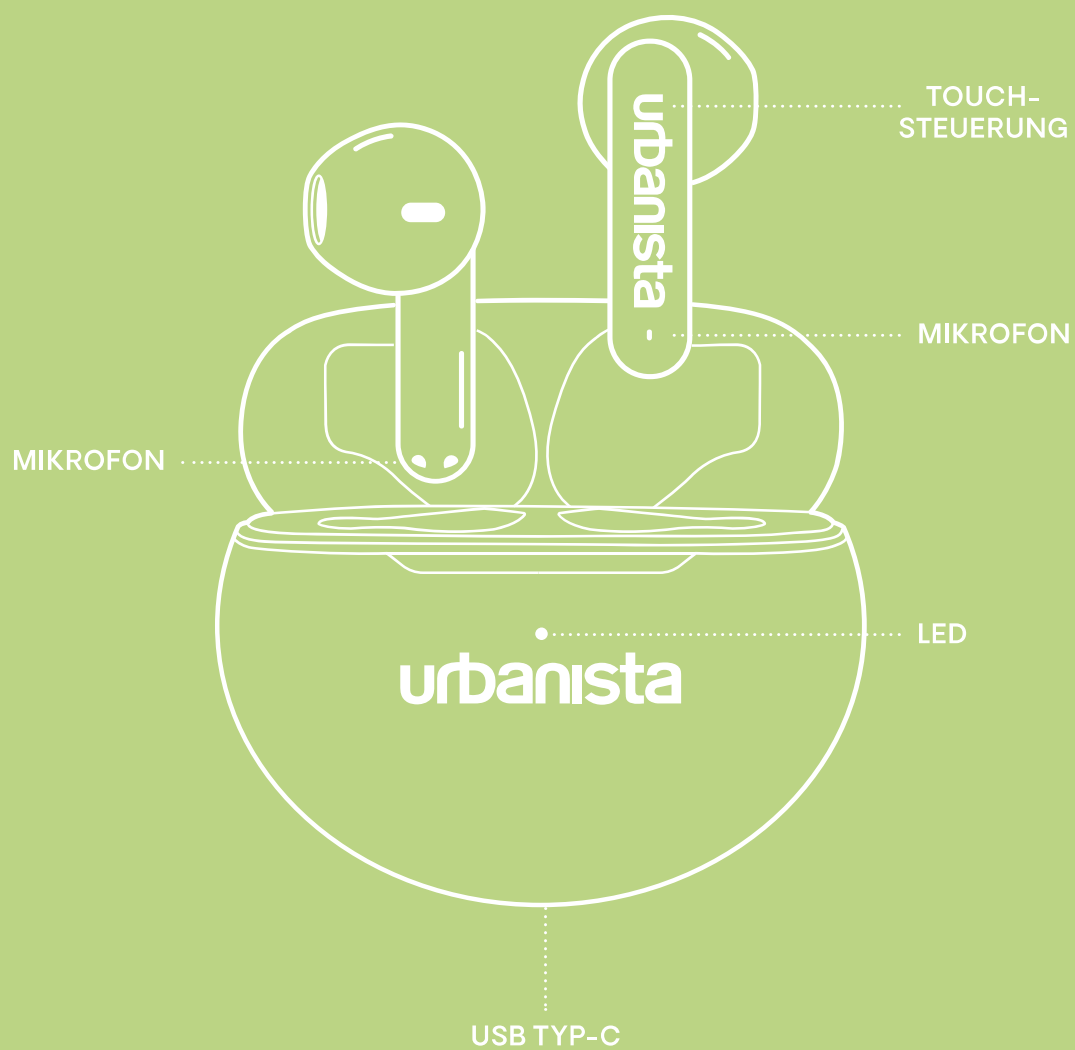
RÉINITIALISATION D'USINE

Si vos écouteurs rencontrent des problèmes de connectivité ou ne répondent plus, réinitialisez-les comme suit :

1. Touchez chaque écouteur sept fois séparément.
2. Les deux écouteurs commenceront à clignoter pour indiquer que la réinitialisation a commencé.
3. Une fois le processus terminé, la LED s'éteindra pour signaler que la réinitialisation a réussi.
4. Remettez les écouteurs dans le boîtier de charge. Lorsqu'ils sont retirés, ils clignoteront pour indiquer qu'ils sont prêts à être appairés.
5. Suivez les instructions de configuration pour les reconnecter.

BESOIN D'AIDE ?

Pour les FAQ et le dépannage, rendez-vous sur www.support.urbanista.com
Profitez de vos Urbanista Austin 2 !





WILLKOMMEN BEI URBANISTA

Vielen Dank, dass Sie sich für die Urbanista Austin 2 entschieden haben. Dieses Handbuch hilft Ihnen, Ihre neuen Ohrhörer einzurichten und optimal zu nutzen.

ERSTMALIGE EINRICHTUNG

So aktivieren und verbinden Sie Ihre Urbanista Austin 2 Ohrhörer:

1. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladeetui und entfernen Sie die Schutzfolien.
2. Legen Sie die Ohrhörer wieder in das Ladeetui und nehmen Sie sie dann erneut heraus, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
3. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und wählen Sie „Urbanista Austin 2“ aus, um die Verbindung herzustellen.

Ihre Ohrhörer sind nun verbunden und einsatzbereit. Sie schalten sich automatisch aus, wenn sie wieder in das Ladeetui gelegt werden oder nach fünf Minuten ohne Verbindung.

NEUVERBINDUNG ODER KOPPLUNG MIT EINEM NEUEN GERÄT

Um Ihre Ohrhörer einzuschalten und erneut mit dem zuletzt gekoppelten Gerät zu verbinden, nehmen Sie sie einfach aus dem Ladeetui.

Um sie mit einem neuen Gerät zu koppeln, trennen Sie zunächst das aktuelle Gerät in dessen Bluetooth-Einstellungen. Wählen Sie dann „Urbanista Austin 2“ in den Bluetooth-Einstellungen des neuen Geräts aus.

BLUETOOTH-MULTIPOINT-VERBINDUNG

Die Urbanista Austin 2 unterstützen Bluetooth-Multipoint. Damit können Sie gleichzeitig mit zwei Geräten verbunden bleiben – und nahtlos zwischen z. B. Ihrem Smartphone und Ihrem Computer wechseln.

Beachten Sie, dass Audio nicht gleichzeitig von zwei Geräten wiedergegeben werden kann – pausieren Sie die Wiedergabe auf einem Gerät, bevor Sie wechseln.

So aktivieren Sie Bluetooth Multipoint:

1. Halten Sie beide Ohrhörer (links und rechts) gleichzeitig gedrückt. Ein Signalton zeigt an, dass die Ohrhörer bereit sind, mit einem zweiten Gerät gekoppelt zu werden.
2. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres zweiten Geräts und wählen Sie „Urbanista Austin 2“ aus. Ihre Ohrhörer werden sich künftig automatisch mit beiden Geräten verbinden, sobald sie eingeschaltet sind.

VOREINGESTELLTE SOUND-MODI

Wählen Sie zwischen drei verschiedenen Klangmodi – Standard, Bass Boost und Voice – je nach Ihren Klangvorlieben. Schalten Sie durch die Modi, bis Sie Ihren perfekten Sound gefunden haben.



TOUCH-STEUERUNG

Steuern Sie Ihre Musik, Anrufe und den Sprachassistenten mit intuitiven Touch-Gesten:

- Wiedergabe/Pause – Doppeltippen (links oder rechts)
- Anruf annehmen/beenden – Doppeltippen (links oder rechts)
- Anruf ablehnen – Langes Drücken (links oder rechts)
- Sprachassistent aktivieren – Einmal tippen + langes Drücken (links)
- Nächster Titel – Dreimal tippen (rechts)
- Vorheriger Titel – Dreimal tippen (links)
- Klangmodus wechseln – Langes Drücken (links oder rechts)
- Bluetooth-Multipoint aktivieren – Beide Ohrhörer gleichzeitig lange drücken
- Werksreset – Beide Ohrhörer aus dem Ladeetui nehmen und jeden siebenmal antippen.

AUFLADEN & BATTERIE

Ihre Urbanista Austin 2 werden automatisch geladen, sobald sie in das Ladeetui gelegt werden. Eine Warnung für niedrigen Akkustand wird bei 10 % angezeigt. Die Ohrhörer schalten sich aus, wenn der Akku vollständig entladen ist.

So überprüfen Sie den Akkustand des Ladeetuis:

Öffnen Sie den Deckel des Ladeetuis. Die Akkuanzeige leuchtet 3 Sekunden lang, bevor die LED erlischt.

0–5 %: LED blinkt schnell

5–25 %: LED pulsiert langsam

25–100 %: LED leuchtet dauerhaft

So laden Sie das Etui und die Ohrhörer:

- Verwenden Sie ein zertifiziertes USB-C-Kabel und ein geeignetes Ladegerät.
- Die LED am Etui blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet dauerhaft, wenn es vollständig geladen ist.

WERKSEINSTELLUNG

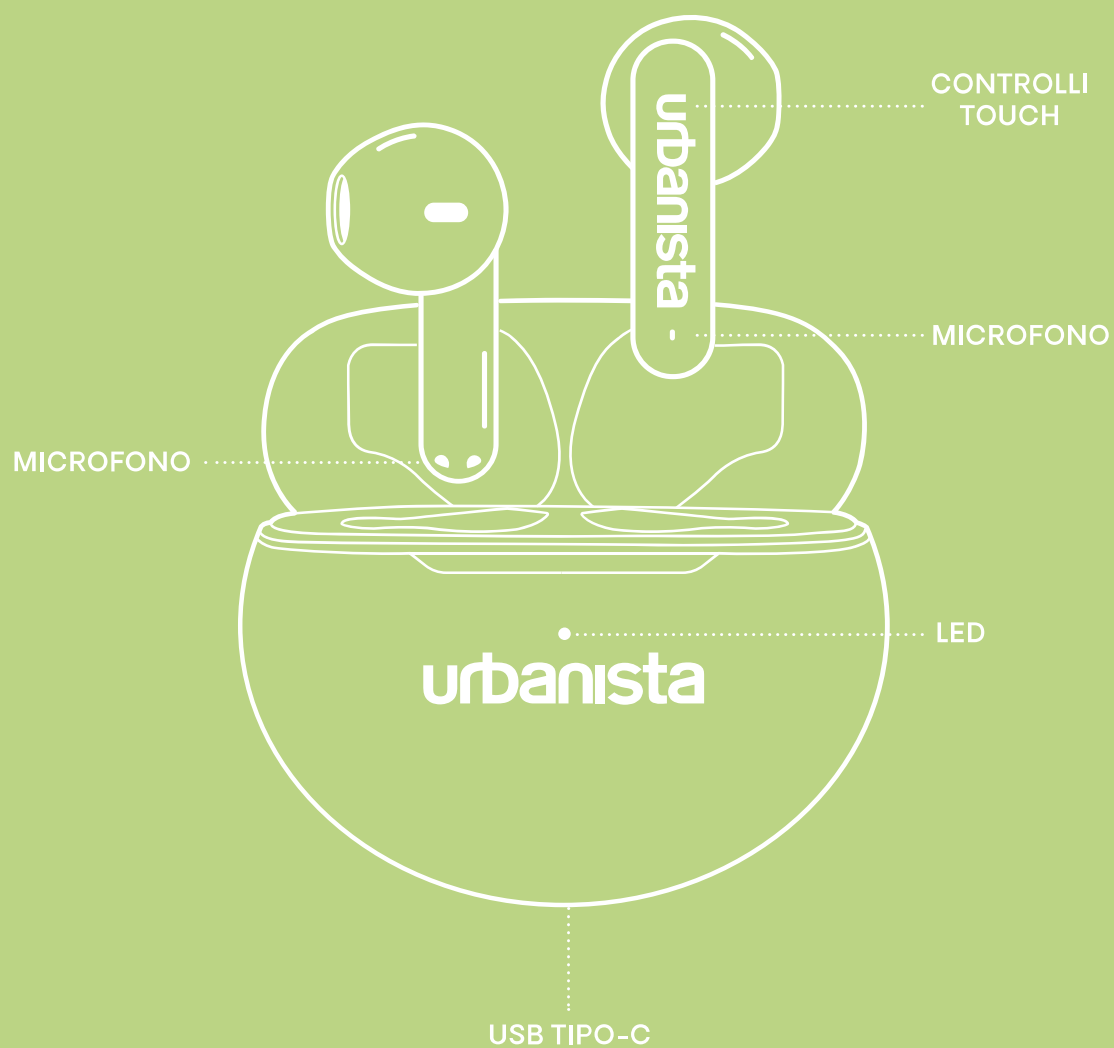
Wenn Ihre Ohrhörer Verbindungsprobleme haben oder nicht reagieren, setzen Sie sie wie folgt zurück:

1. Tippen Sie jeden Ohrhörer siebenmal einzeln an.
2. Beide Ohrhörer beginnen zu blinken, um anzuzeigen, dass der Reset gestartet wurde.
3. Sobald der Reset abgeschlossen ist, erlischt die LED – das zeigt an, dass die Werkseinstellungen erfolgreich wiederhergestellt wurden.
4. Legen Sie die Ohrhörer zurück in das Ladeetui. Wenn Sie sie herausnehmen, blinken sie, um anzuzeigen, dass sie bereit zum Koppeln sind.
5. Folgen Sie anschließend den Einrichtungsschritten, um sie erneut zu verbinden.

BRAUCHEN SIE UNTERSTÜTZUNG?

Für häufig gestellte Fragen und Problemlösungen besuchen Sie www.urbanista.com/support.

Viel Spaß mit Ihren Urbanista Austin 2!





BENVENUTO SU URBANISTA

Grazie per aver scelto Urbanista Austin 2. Questa guida ti aiuterà a sfruttare al meglio i tuoi nuovi auricolari.

PRIMA CONFIGURAZIONE

Per attivare e collegare Urbanista Austin 2:

1. Rimuovi gli auricolari dalla custodia di ricarica e toglili le pellicole protettive.
2. Riponili nella custodia e poi estraili di nuovo per attivare la modalità di abbinamento.
3. Apri le impostazioni Bluetooth del tuo dispositivo e seleziona "Urbanista Austin 2" per connetterli al tuo dispositivo..

Gli auricolari sono ora collegati e pronti all'uso. Si spegneranno automaticamente quando vengono riposti nella custodia di ricarica o dopo cinque minuti di disconnessione.

RICOLLEGAMENTO O ABBINAMENTO DI UN NUOVO DISPOSITIVO

Per accendere e ricollegare gli auricolari all'ultimo dispositivo associato, basta estrarli dalla custodia di ricarica.

Per collegarli a un nuovo dispositivo, disconnetti prima quello attuale dalle impostazioni Bluetooth, quindi seleziona "Urbanista Austin 2" nelle impostazioni Bluetooth del nuovo dispositivo.

CONNESSIONE BLUETOOTH MULTIPOINT

Urbanista Austin 2 supportano la connessione Bluetooth multipoint, che consente di rimanere connessi a due dispositivi contemporaneamente — passando facilmente, ad esempio, dal telefono al computer.

Nota: non è possibile riprodurre audio da due dispositivi nello stesso momento; metti in pausa la riproduzione su uno prima di passare all'altro.

Per attivare il Bluetooth multipoint:

1. Tieni premuti contemporaneamente entrambi gli auricolari (sinistro e destro). Sentirai un segnale acustico che indica che gli auricolari sono pronti per essere associati a un secondo dispositivo.
2. Vai alle impostazioni Bluetooth del secondo dispositivo e seleziona "Urbanista Austin 2" per connetterti.
3. Da questo momento, gli auricolari si ricollegheranno automaticamente a entrambi i dispositivi ogni volta che verranno accesi.

MODALITÀ AUDIO PREIMPOSTATE

Scegli tra tre diverse modalità audio: Predefinita, Bass Boost e Voce, in base alle tue preferenze sonore. Scorri tra le modalità finché non trovi il suono perfetto per te.



CONTROLLI TOUCH

Controlla musica, chiamate e assistente vocale con comandi touch intuitivi:

- Play/Pausa – Doppio tocco (sinistro o destro)
- Rispondi/Termina chiamata – Doppio tocco (sinistro o destro)
- Rifiuta chiamata – Pressione prolungata (sinistro o destro)
- Attiva assistente vocale – Tocco singolo + pressione prolungata (sinistro)
- Brano successivo – Triplo tocco (destro)
- Brano precedente – Triplo tocco (sinistro)
- Cambia modalità audio – Pressione prolungata (sinistro o destro)
- Attiva Bluetooth multipoint – Pressione prolungata su entrambi gli auricolari contemporaneamente
- Ripristino di fabbrica – Rimuovi entrambi gli auricolari dalla custodia e tocca ciascuno sette volte separatamente.

RICARICA E BATTERIA

Urbanista Austin 2 si ricaricano automaticamente quando vengono riposti nella custodia di ricarica. Un avviso di batteria scarica ti informerà quando il livello raggiunge il 10%. Gli auricolari si spengono quando la batteria è completamente scarica.

Per controllare il livello della batteria della custodia di ricarica:

Apri il coperchio della custodia. L'indicatore LED della batteria rimarrà acceso per 3 secondi prima di spegnersi.

0–5%: LED lampeggia rapidamente

5–25%: LED lampeggia lentamente

25–100%: LED

Per caricare la custodia e gli auricolari:

- Usa un cavo USB-C e un adattatore di ricarica certificati.
- Il LED della custodia lampeggia durante la ricarica e rimane quando è completamente carico.

RIPRISTINO DI FABBRICA

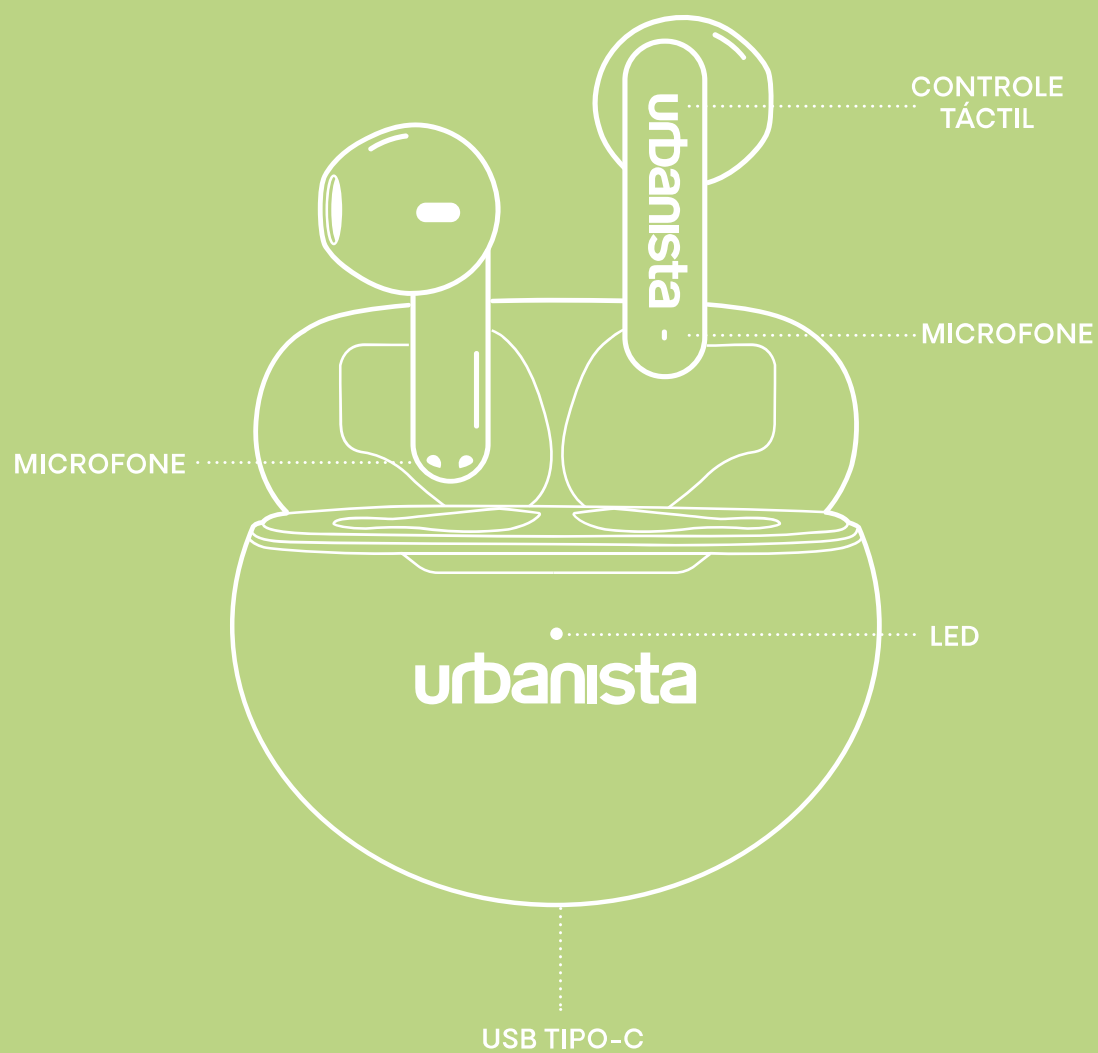
Se gli auricolari presentano problemi di connessione o non rispondono, procedi come segue per ripristinarli:

1. Tocca ciascun auricolare sette volte separatamente.
2. Entrambi gli auricolari inizieranno a lampeggiare per indicare che il ripristino è iniziato.
3. Quando il processo è completato, il LED si spegne, segnalando che il ripristino è avvenuto con successo.
4. Riponi gli auricolari nella custodia di ricarica. Una volta rimossi, lampeggeranno per indicare che sono pronti per l'abbinamento.
5. Segui le istruzioni di configurazione per riconnetterli.

SERVE AIUTO?

Per domande frequenti e risoluzione dei problemi, visita
www.support.urbanista.com

Goditi i tuoi Urbanista Austin 2!





BEM-VINDO À URBANISTA

Obrigado por escolher os Urbanista Austin 2. Este guia vai ajudá-lo a começar e a tirar o máximo proveito dos seus novos auriculares.

CONFIGURAÇÃO INICIAL

Para ativar e conectar os Urbanista Austin 2:

1. Retire os auriculares da caixa de carregamento e remova os adesivos protetores.
2. Coloque-os novamente na caixa e depois retire-os outra vez para ativar o modo de emparelhamento.
3. Abra as definições de Bluetooth do seu dispositivo e selecione “Urbanista Austin 2” para conectar.

Os seus auriculares estão agora conectados e prontos a usar. Eles desligam-se automaticamente quando são colocados de volta na caixa de carregamento ou após cinco minutos sem conexão.

RECONEXÃO OU PAREAMENTO COM UM NOVO DISPOSITIVO

Para ligar e reconectar ao último dispositivo emparelhado, basta retirar os auriculares da caixa de carregamento.

Para conectar a um novo dispositivo, primeiro desconecte o dispositivo atual nas suas definições de Bluetooth. Depois, selecione “Urbanista Austin 2” nas definições Bluetooth do novo dispositivo.

CONEXÃO BLUETOOTH MULTIPONTO

Os Urbanista Austin 2 suportam conexão Bluetooth multiponto, permitindo que mantenha dois dispositivos conectados simultaneamente — alternando facilmente, por exemplo, entre o telemóvel e o computador.

Note que o áudio não pode ser reproduzido em dois dispositivos ao mesmo tempo; pause a reprodução num antes de mudar para o outro.

Para ativar o Bluetooth multiponto:

1. Pressione e mantenha premidos ambos os auriculares (esquerdo e direito) ao mesmo tempo. Irá ouvir um tom indicando que os auriculares estão prontos para emparelhar com um segundo dispositivo.
2. Vá às definições de Bluetooth do segundo dispositivo e selecione “Urbanista Austin 2” para conectar. Os auriculares irão agora reconectar-se automaticamente a ambos os dispositivos sempre que forem ligados.

MODOS DE SOM PREDEFINIDOS

Escolha entre três modos de som diferentes — Padrão, Bass Boost (reforço de graves) e Voz — para se adequar às suas preferências. Alterne entre eles até encontrar o som perfeito.



CONTROLES POR TOQUE

Controle sua música, chamadas e assistente de voz com gestos de toque intuitivos:

- Reproduzir/Pausar – Toque duplo (esquerdo ou direito)
- Atender/Encerrar chamada – Toque duplo (esquerdo ou direito)
- Rejeitar chamada – Pressão longa (esquerdo ou direito)
- Ativar assistente de voz – Toque único + pressão longa (esquerdo)
- Próxima faixa – Toque triplo (direito)
- Faixa anterior – Toque triplo (esquerdo)
- Alternar modo de som – Pressão longa (esquerdo ou direito)
- Ativar Bluetooth multipoint – Pressão longa em ambos os auriculares simultaneamente
- Repor para configurações de fábrica – Retire ambos os auriculares da caixa de carregamento e toque em cada um sete vezes separadamente.

CARREGAMENTO E BATERIA

Os seus Urbanista Austin 2 carregam automaticamente quando colocados na caixa de carregamento. Um alerta de bateria fraca será exibido quando o nível atingir 10%. Os auriculares desligam-se quando a bateria estiver completamente descarregada.

Para verificar o nível da bateria da caixa de carregamento:

Abra a tampa da caixa. O indicador de bateria acender-se-á durante 3 segundos antes de o LED se apagar.

0–5%: LED pisca rapidamente

5–25%: LED pisca lentamente

25–100%: LED aceso fixo

Para carregar a caixa e os fones:

- Use um cabo USB-C e um adaptador de carregamento certificados.
- O LED da caixa pisca durante o carregamento e permanece aceso quando totalmente carregada.

RESTAURAÇÃO DE FÁBRICA

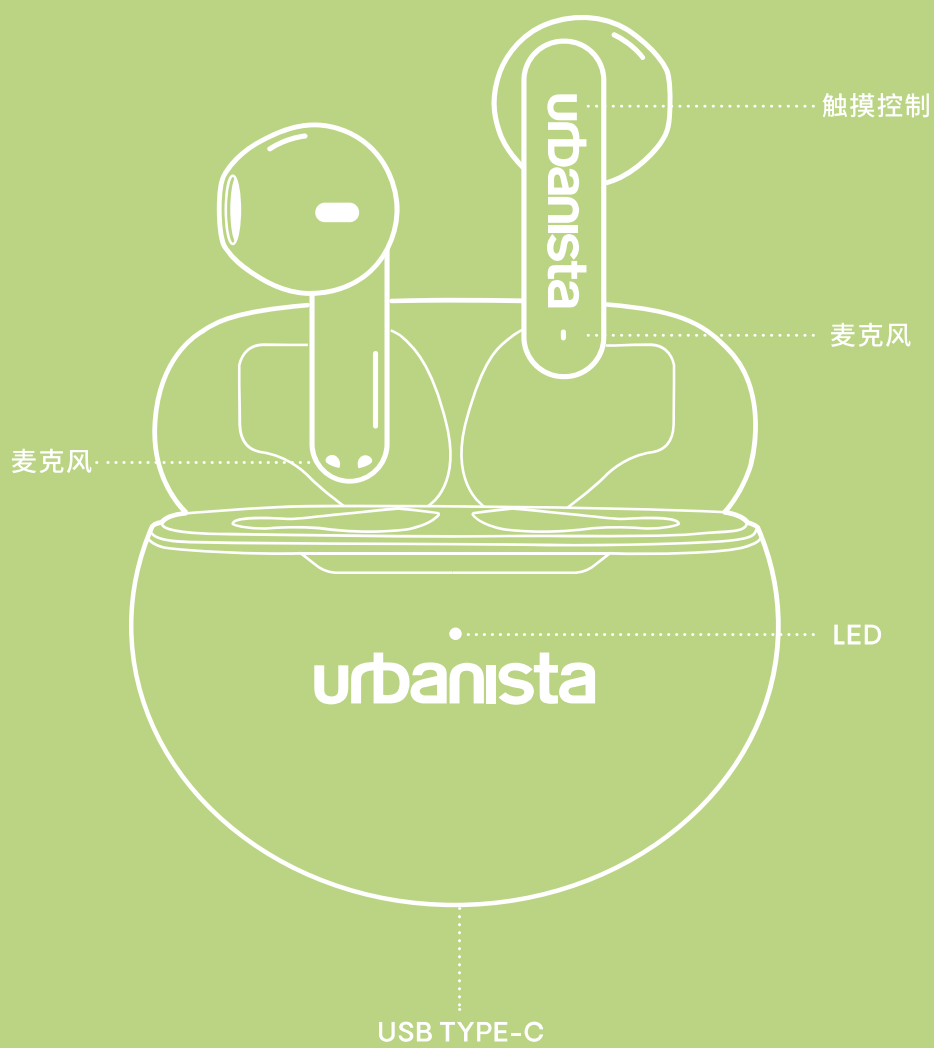
Se os seus auriculares tiverem problemas de ligação ou não responderem, siga estes passos para os repor:

1. Toque em cada auricular sete vezes separadamente.
2. Ambos os auriculares começarão a piscar para indicar que a reposição foi iniciada.
3. Quando o processo estiver concluído, o LED apaga-se, indicando que a reposição foi concluída com sucesso.
4. Coloque novamente os auriculares na caixa de carregamento. Ao retirá-los, eles piscarão para indicar que estão prontos para emparelhar.
5. Siga as instruções de configuração para os voltar a ligar.

PRECISA DE AJUDA?

Para perguntas frequentes e solução de problemas, visite
www.support.urbanista.com

Desfrute dos seus Urbanista Austin 2!



欢迎使用 URBANISTA

感谢您选择 Urbanista Austin 2。本指南将帮助您快速入门，充分体验全新的耳机。

首次设置

要激活并连接您的 Urbanista Austin 2 耳机：

- 从充电盒中取出耳机，并撕掉保护贴膜。
- 将耳机放回充电盒，然后再次取出以激活配对模式。
- 打开设备的蓝牙设置，选择“Urbanista Austin 2”进行连接。

您的耳机现已连接并可使用。当耳机放回充电盒或断开连接五分钟后，它们会自动关闭。

重新连接或与新设备配对

要开机并重新连接到上次配对的设备，只需将耳机从充电盒中取出即可。

要连接新设备，请先在其蓝牙设置中断开当前设备，然后在新设备的蓝牙设置中选择“Urbanista Austin 2”。

蓝牙多点连接

Urbanista Austin 2 支持蓝牙多点连接，可同时保持与两个设备的连接——例如手机和电脑之间无缝切换。

请注意，不能同时播放两个设备的音频；切换前请暂停一个设备的播放。

启用蓝牙多点连接：

1. 同时长按左右耳机。您会听到提示音，表示耳机已准备好与第二个设备配对。
2. 在第二个设备的蓝牙设置中选择“Urbanista Austin 2”进行连接。耳机开机后，将自动重新连接两个设备。

预设音效模式

可在三种音效模式之间选择：默认、低音增强 (Bass Boost) 和 人声 (Voice)，根据您的听音偏好切换，直到找到最适合的音效。

触控操作

通过直观的触控手势控制音乐、通话和语音助手：

- 播放/暂停 – 双击（左或右）
- 接听/挂断电话 – 双击（左或右）
- 拒接来电 – 长按（左或右）
- 激活语音助手 – 单击 + 长按（左耳）
- 下一首 – 三击（右耳）
- 上一首 – 三击（左耳）
- 切换音效模式 – 长按（左或右）
- 激活蓝牙多点 – 同时长按两只耳机
- 恢复出厂设置 – 将两只耳机从充电盒取出，分别点击每只耳机七次。

充电与电池

Urbanista Austin 2 耳机会在放入充电盒时自动充电。当电量低于 10% 时会有低电量提



示。电量耗尽后耳机会自动关机。

查看充电盒电量：

打开充电盒盖，电量指示灯会亮起 3 秒后熄灭。

0–5%：LED 快速闪烁

5–25%：LED 缓慢闪烁

25–100%：LED 常亮

为充电盒和耳机充电：

- 使用认证的 USB-C 数据线和充电适配器。
- 充电时 LED 闪烁，充满电后 LED 常亮。

恢复出厂设置

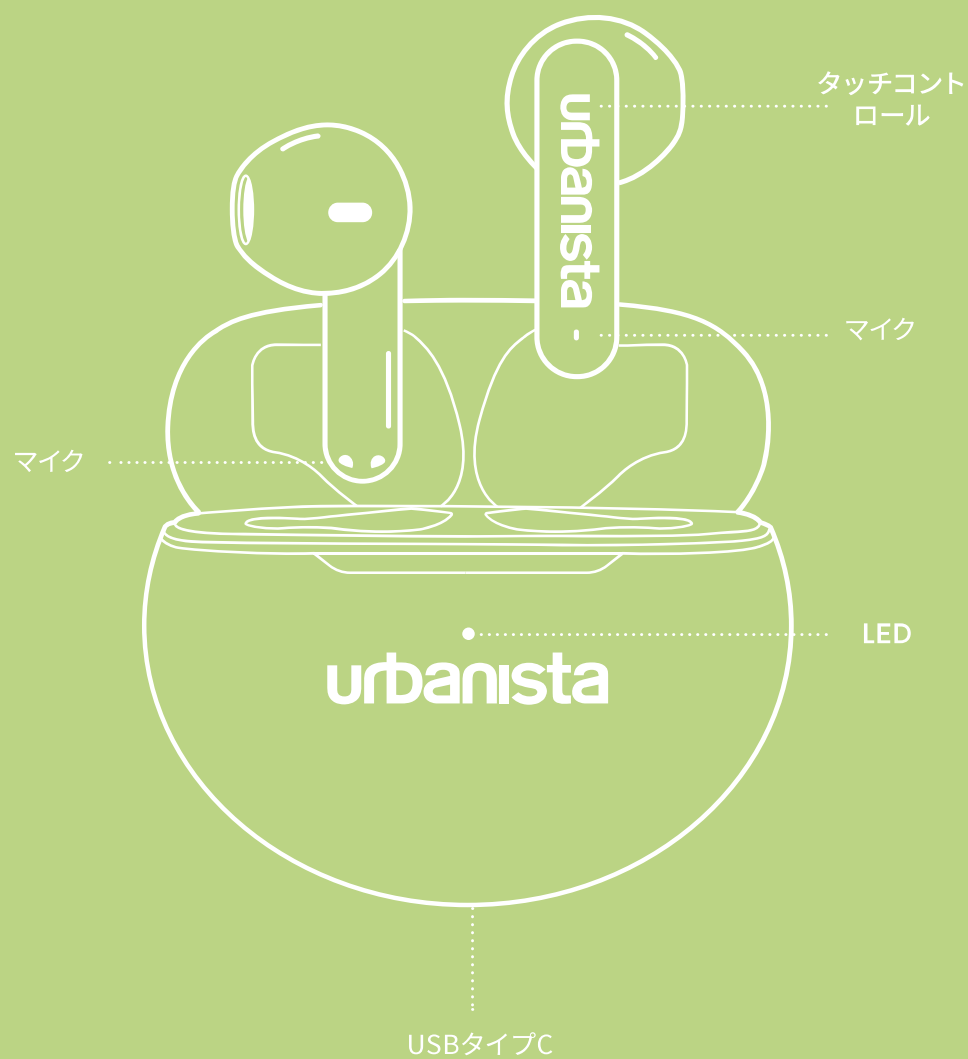
如果耳机出现连接问题或无响应，请按以下步骤重置：

1. 分别点击每只耳机七次。
2. 两只耳机会闪烁，表示重置已开始。
3. 重置完成后，LED 灯熄灭，表示恢复成功。
4. 将耳机放回充电盒，取出时耳机会闪烁，表示可以配对。
5. 按照设置指南重新连接。

需要帮助？

如需常见问题解答和故障排除，请访问 www.support.urbanista.com

尽情享受您的 Urbanista Austin 2!



URBANISTAへようこそ

この度はUrbanista Austin 2をお選びいただき、ありがとうございます。本ガイドは、新しいイヤホンの使い始めと最大限の活用をサポートします。

初回設定

Urbanista Austin 2を有効化して接続するには：

1. イヤホンを充電ケースから取り出し、保護シールを剥がします。
2. イヤホンを再度ケースに戻し、再び取り出してペアリングモードを有効化します。
3. デバイスのBluetooth設定を開き、「Urbanista Austin 2」を選択して接続します。

イヤホンはこれで接続され、使用可能です。充電ケースに戻すか、5分間接続がない場合、自動で電源がオフになります。

再接続または新しいデバイスとのペアリング

最後にペアリングしたデバイスに再接続するには、イヤホンを充電ケースから取り出すだけです。

新しいデバイスに接続する場合は、まず現在のデバイスをBluetooth設定から切断し、次に新しいデバイスのBluetooth設定で「Urbanista Austin 2」を選択します。

Bluetooth マルチポイント接続

Urbanista Austin 2はBluetooth マルチポイントに対応しており、2台のデバイスに同時接続できます。例えば、スマートフォンとパソコン間でシームレスに切り替え可能です。

※2台のデバイスから同時に音声は再生できません。切り替える前に一方の再生を停止してください。

Bluetooth マルチポイントを有効にする方法：

1. 左右両方のイヤホンを同時に長押しします。イヤホンが第二デバイスとペアリング可能になったことを示す音が聞こえます。
2. 第二デバイスのBluetooth設定で「Urbanista Austin 2」を選択して接続します。イヤホンは次回以降、電源を入れると自動で両方のデバイスに再接続されます。

プリセットサウンドモード

3種類のサウンドモードから選択可能です：デフォルト、バスブースト (BassBoost)、ボイス (Voice)。お好みの音質を見つけるまで切り替えてお楽しみください。

タッチコントロール

直感的なタッチジェスチャーで音楽、通話、音声アシスタントを操作できます：

- 再生/一時停止 – ダブルタップ (左または右)
- 通話に応答/通話終了 – ダブルタップ (左または右)
- 通話拒否 – 長押し (左または右)
- 音声アシスタント起動 – シングルタップ + 長押し (左)
- 次の曲 – トリプルタップ (右)

- 前の曲 – トリプルタップ (左)
- プリセットサウンドモード切替 – 長押し (左または右)
- Bluetooth マルチポイント起動 – 両耳同時に長押し
- 工場出荷時リセット – 両方のイヤホンを充電ケースから取り出し、それぞれ 7 回タップ

充電とバッテリー

Urbanista Austin 2 は充電ケースに入れると自動で充電されます。バッテリー残量が 10% に達すると低バッテリー警告が表示されます。完全にバッテリーが切れるとイヤホンは自動で電源がオフになります。

充電ケースのバッテリー残量確認方法：

充電ケースの蓋を開けると LED が 3 秒間点灯し、その後消灯します。

0–5%: LED が速く点滅

5–25%: LED がゆっくり点滅

25–100%: LED が点灯

ケースとイヤホンを充電するには：

- 認証済み USB-C ケーブルと充電アダプターを使用してください。
- 充電中はケースの LED が点滅し、充電完了で点灯に変わります。

工場出荷時リセット

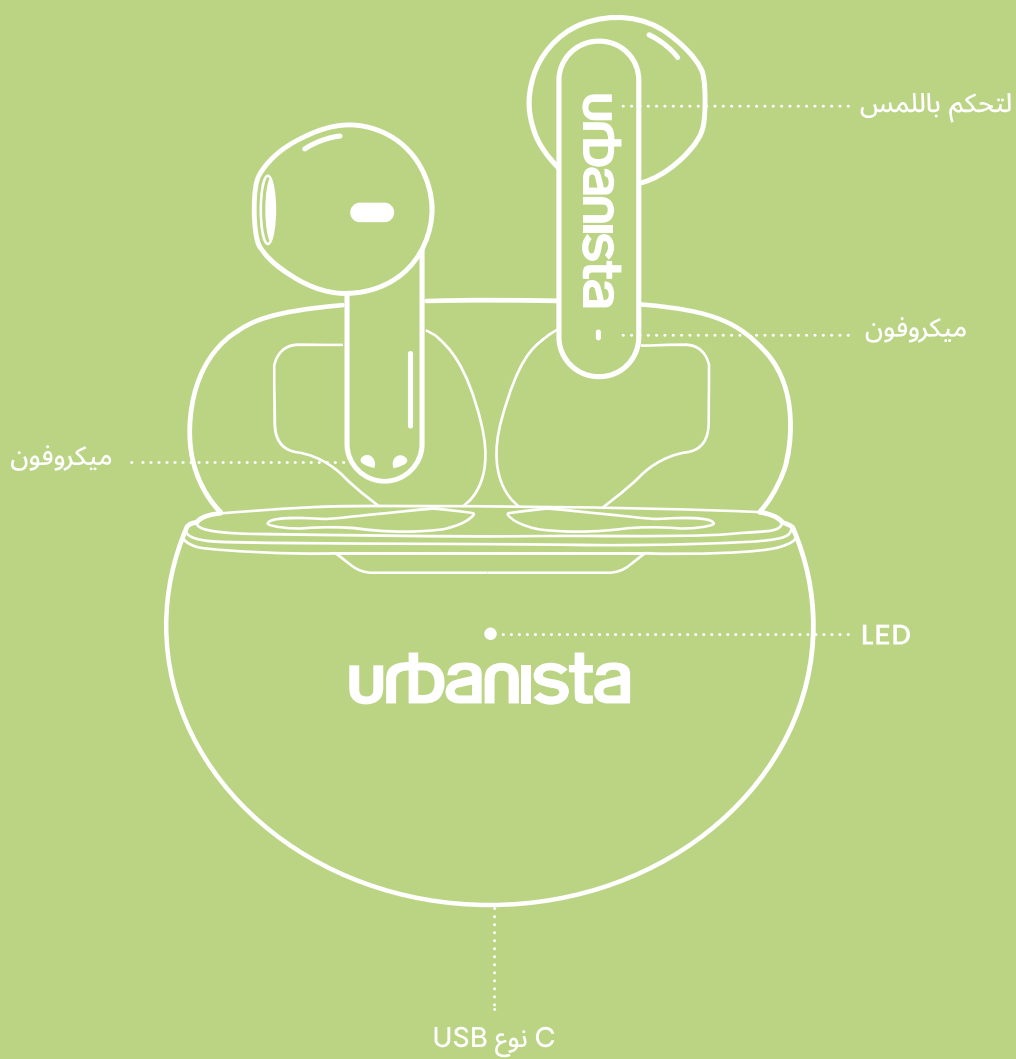
イヤホンが接続不良や反応しない場合、以下の手順でリセットしてください：

1. イヤホンそれぞれを 7 回タップ
2. 両方のイヤホンが点滅し、リセットが開始されたことを示します
3. リセット完了後、LED が消灯し、リセット成功を示します
4. イヤホンを充電ケースに戻します。取り出すと点滅し、ペアリング準備完了を示します
5. 設定手順に従って再接続してください

サポートが必要ですか？

よくある質問やトラブルシューティングについては、www.support.urbanista.com にアクセスしてください。

Urbanista Austin 2 を存分にお楽しみください！



مرحبًا بك في Urbanista

شكرًا لاختيارك Urbanista Austin 2. سيساعدك هذا الدليل على البدء والاستفادة القصوى من سماعاتك الجديدة.

الإعداد الأولي

لتفعيل وربط سماعات Urbanista Austin 2:

- أخرج السماعات من علبة الشحن وقم بإزالة الملصقات الواقية.
- ضع السماعات مرة أخرى في العلبة ثم أخرجها مرة أخرى لتفعيل وضع الاقتتران.
- افتح إعدادات البلوتوث في جهازك واختر 'Urbanista Austin 2' للاتصال.

الآن أصبحت السماعات متصلة وجاهزة للاستخدام. ستغلق تلقائيًا عند وضعها مرة أخرى في علبة الشحن أو بعد خمس دقائق من انقطاع الاتصال.

إعادة الاتصال أو إقران جهاز جديد

لإعادة التشغيل وإعادة الاتصال بأخر جهاز تم اقترانه، ما عليك سوى إخراج السماعات من علبة الشحن. للاتصال بجهاز جديد، افصل أولاً الجهاز الحالي عبر إعدادات البلوتوث الخاصة به، ثم اختر 'Urbanista Austin 2' من إعدادات البلوتوث للجهاز الجديد.

الاتصال المتعدد عبر البلوتوث

تدعم سماعات Urbanista Austin 2 الاتصال المتعدد عبر البلوتوث، مما يتيح لك البقاء متصلاً بجهازين في الوقت نفسه — مثل الهاتف والكمبيوتر. يرجى ملاحظة أنه لا يمكن تشغيل الصوت من جهازين في نفس الوقت؛ قم بإيقاف التشغيل مؤقتًا على أحد الأجهزة قبل التبديل إلى الآخر.

لتفعيل الاتصال المتعدد عبر البلوتوث:

- اضغط مع الاستمرار على السماعتين (اليسرى واليمنى) في نفس الوقت. ستسمع صوتًا يشير إلى أن السماعات جاهزة للإقران مع جهاز ثانٍ.
- انتقل إلى إعدادات البلوتوث للجهاز الثاني وأختر 'Urbanista Austin 2' للاتصال. ستتصل السماعات تلقائيًا بالجهازين كلما تم تشغيلها.

أوضاع الصوت المسبقة

اختر من بين ثلاثة أنماط صوتية مختلفة: الافتراضي، تعزيز الجهير (Bass Boost)، والصوت (Voice). لتناسب تفضيلاتك، قم بالتبديل بينهم حتى تجد الصوت المثالي لك.

يمكنك الاختيار من بين ثلاثة أوضاع صوتية:

الوضع الافتراضي
تعزيز الجهير (Bass Boost)
تعزيز التريبل (Treble Boost)
قم بالتبديل بينها حتى تجد الإعداد الذي يناسب ذوقك.

التحكم باللمس

تحكم في الموسيقى والمكالمات والمساعد الصوتي باستخدام إيماءات اللمس البديهية:

- تشغيل/إيقاف مؤقت - نقرتان (يسار أو يمين)
- الرد/إنهاء المكالمات - نقرتان (يسار أو يمين)
- رفض المكالمات - ضغطة طويلة (يسار أو يمين)
- تفعيل المساعد الصوتي - نقرة واحدة + ضغطة طويلة (يسار)
- المسار التالي - ثلاث نقرات (يمين)
- المسار السابق - ثلاث نقرات (يسار)
- تبديل أنماط الصوت المسبقة - ضغطة طويلة (يسار أو يمين)
- تفعيل الاتصال المتعدد عبر البلوتوث - ضغطة طويلة على السماعتين معًا
- إعادة ضبط المصنع - أخرج السماعتين من علبة الشحن وانقر على كل سماعة سبع مرات بشكل منفصل.

الشحن والبطارية

تتم عملية شحن سماعات Urbanista Austin 2 تلقائيًا عند وضعها في علبة الشحن. ستظهر لك تنبيهات عند انخفاض البطارية إلى 10%. ستغلق السماعات تلقائيًا عند نفاد البطارية تمامًا.

للتحقق من مستوى بطارية علبة الشحن:

افتح غطاء العلبة، وسيظهر مؤشر البطارية لمدة 3 ثوانٍ قبل أن ينطفئ LED.

0-5%: LED يومض بسرعة

5-25%: LED يومض ببطء

25-100%: LED ثابت

لشحن العلبة والسماعات:

- استخدم كابل USB-C وشاحن معتمد.
- يومض LED أثناء الشحن ويصبح ثابتًا عند اكتمال الشحن.

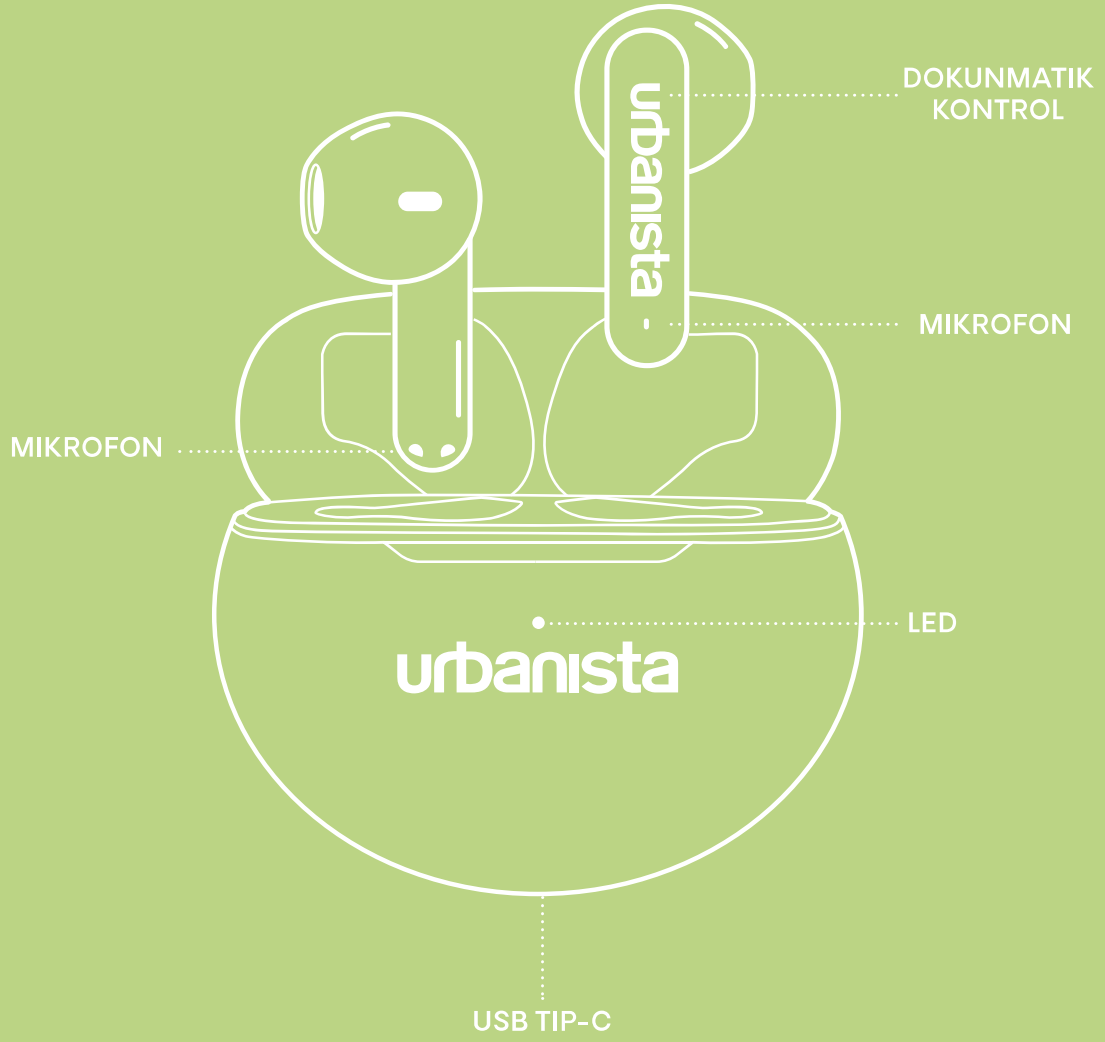
إعادة ضبط المصنع

- إذا واجهت السماعات مشاكل في الاتصال أو أصبحت غير مستجيبة، قم بإعادة ضبطها كما يلي:
- انقر على كل سماعة سبع مرات بشكل منفصل.
- ستبدأ كلتا السماعتين في الوميض للدلالة على بدء إعادة الضبط.
- عند اكتمال العملية، ينطفئ LED للدلالة على نجاح إعادة ضبط المصنع.
- ضع السماعات مرة أخرى في علبة الشحن. عند إخراجها، ستومض لتوضح أنها جاهزة للإقران.
- اتبع تعليمات الإعداد لإعادة الاتصال.

هل تحتاجون إلى المساعدة؟

للاطلاع على الأسئلة الشائعة وحلول المشكلات، تفضلوا بزيارة:
www.support.urbanista.com

استمتع بسماعاتك Urbanista Austin 2!





URBANISTA'YA HOŞ GELDİNİZ

Urbanista Austin 2'yi seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu kılavuz, yeni kulaklıklarınızı kullanmaya başlamanıza ve en iyi şekilde faydalanmanıza yardımcı olacaktır.

İLK KURULUM

Urbanista Austin 2 kulaklıklarınızı etkinleştirmek ve bağlamak için:

1. Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın ve koruyucu çıkartmaları çıkarın.
2. Kulaklıkları tekrar kutuya yerleştirin ve ardından eşleştirme modunu etkinleştirmek için tekrar çıkarın.
3. Cihazınızın Bluetooth ayarlarını açın ve "Urbanista Austin 2"yi seçerek bağlanın.

Kulaklıklarınız artık bağlanmış ve kullanıma hazırdır. Şarj kutusuna yerleştirildiğinde veya bağlantı kesildikten beş dakika sonra otomatik olarak kapanır.

YENİDEN BAĞLANTI VEYA YENİ CİHAZLA EŞLEŞTİRME

Son bağlanan cihaza yeniden bağlanmak için kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın. Yeni bir cihaza bağlanmak için önce mevcut cihazı Bluetooth ayarlarından bağlantısını kesin, ardından yeni cihazın Bluetooth ayarlarından "Urbanista Austin 2"yi seçin.

BLUETOOTH ÇOKLU NOKTA (MULTIPOINT) BAĞLANTISI

Urbanista Austin 2, Bluetooth çoklu bağlantıyı destekler; böylece iki cihaza aynı anda bağlı kalabilir ve örneğin telefon ile bilgisayar arasında kesintisiz geçiş yapabilirsiniz.

Dikkat: İki cihazdan aynı anda ses çalınmaz; geçiş yapmadan önce bir cihazdaki oynatmayı duraklatın.

Bluetooth çoklu bağlantıyı etkinleştirmek için:

1. Hem sol hem sağ kulaklığı aynı anda basılı tutun. Kulaklıkların ikinci bir cihazla eşleştirmeye hazır olduğunu belirten bir ses duyacaksınız.
2. İkinci cihazın Bluetooth ayarlarına gidin ve "Urbanista Austin 2"yi seçin.
3. Kulaklıklar, açıldığında her iki cihaza da otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

ÖN TANIMLI SES MODLARI

Üç farklı ön tanımlı ses modu arasından seçim yapabilirsiniz: Varsayılan, Bass Boost (Bas Güçlendirme) ve Voice (Ses). Kendi tercihlerinize en uygun sesi bulana kadar modlar arasında geçiş yapın.

DOKUNMATİK KONTROLLER

Müziği, aramaları ve sesli asistanı sezgisel dokunmatik hareketlerle kontrol edin:

- Oynat/Duraklat – Çift dokunuş (sol veya sağ)



- Aramayı cevapla/bitir – Çift dokunuş (sol veya sağ)
- Aramayı reddet – Uzun bas (sol veya sağ)
- Sesli asistanı etkinleştir – Tek dokunuş + uzun bas (sol)
- Sonraki şarkı – Üçlü dokunuş (sağ)
- Önceki şarkı – Üçlü dokunuş (sol)
- Ön tanımlı ses modları arasında geçiş – Uzun bas (sol veya sağ)
- Bluetooth multipoint etkinleştirme – İki kulaklığı aynı anda uzun bas
- Fabrika ayarlarına sıfırlama – Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın ve her birini ayrı ayrı yedi kez dokununuz.

ŞARJ VE PİL

Urbanista Austin 2, şarj kutusuna yerleştirildiğinde otomatik olarak şarj olur. PİL %10 seviyesine düştüğünde düşük pil uyarısı verir. PİL tamamen bittiğinde kulaklıklar kapanır.

Şarj kutusu pil seviyesini kontrol etmek için:

Kapağı açın; LED göstergesi 3 saniye boyunca yanar, ardından kapanır.

0–5%: LED hızlı yanıp söner

5–25%: LED yavaş yanıp söner

25–100%: LED sabit yanar

Kutuyu ve kulaklıkları şarj etmek için:

- Onaylı bir USB-C kablo ve şarj adaptörü kullanın.
- Şarj sırasında LED yanıp söner, şarj tamamlandığında sabit yanar.

FABRİKA AYARLARINA SIFIRLAMA

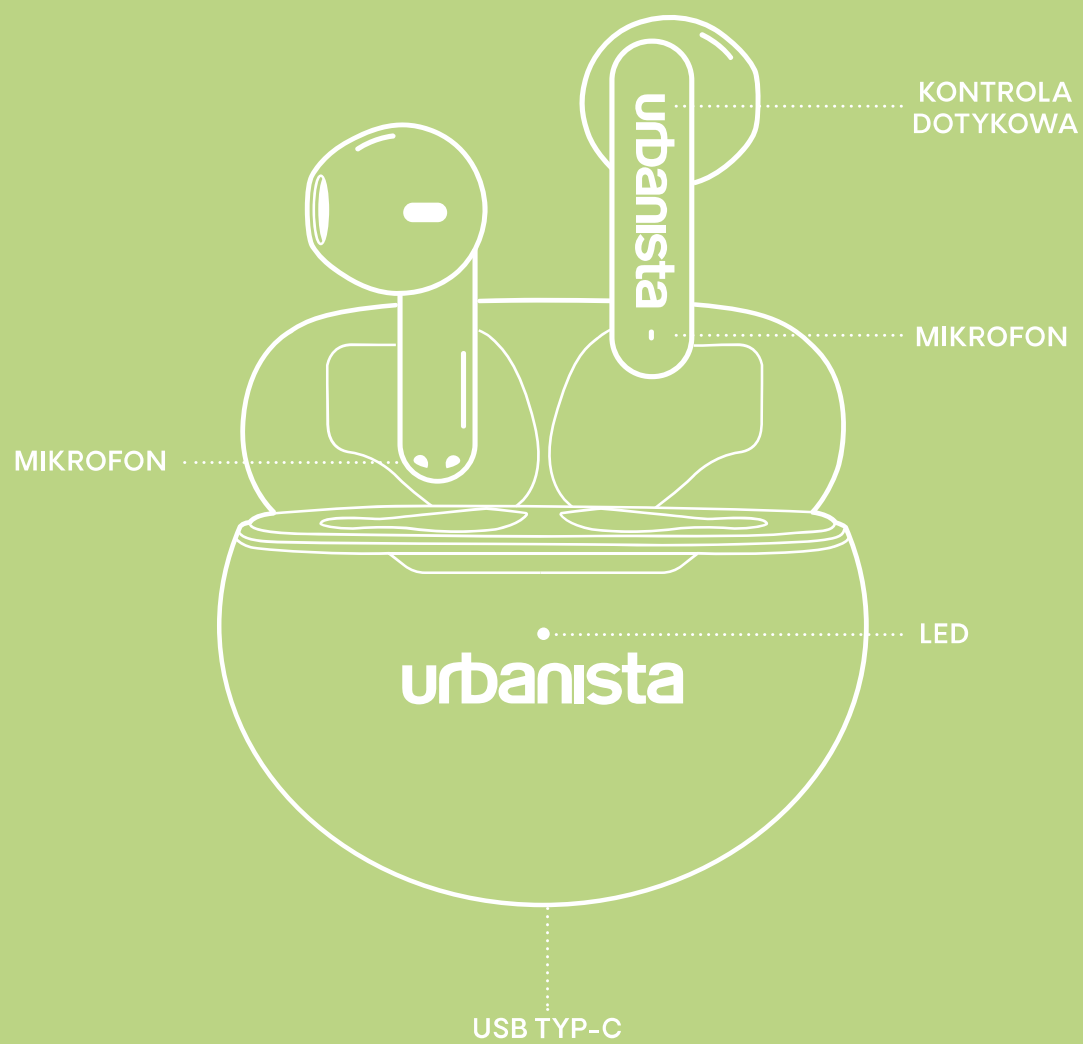
Kulaklık bağlantı sorunları yaşıyor veya yanıt vermiyorsa, aşağıdaki adımlarla sıfırlayın:

1. Her bir kulaklığa ayrı ayrı yedi kez dokununuz.
2. Her iki kulaklık da yanıp sönmeye başlayacak, sıfırlamanın başladığını gösterecek.
3. Sıfırlama tamamlandığında LED kapanacak ve fabrika ayarlarının başarıyla geri yüklendiğini gösterecek.
4. Kulaklıkları şarj kutusuna geri yerleştirin. Çıkardığınızda yanıp sönecek ve eşleşmeye hazır olduklarını gösterecektir.
5. Yeniden bağlamak için kurulum talimatlarını takip edin.

DESTEK GEREKİYOR MU?

SSS ve sorun giderme için şu adresi ziyaret edin:
www.support.urbanista.com

Urbanista Austin 2 kulaklıklarınızın keyfini çıkarın!





WITAMY W URBANISTA

Dziękujemy za wybór Urbanista Austin 2. Niniejszy przewodnik pomoże Ci rozpocząć korzystanie z nowych słuchawek i w pełni wykorzystać ich możliwości.

PIERWSZA KONFIGURACJA

Aby aktywować i połączyć słuchawki Urbanista Austin 2:

1. Wyjmij słuchawki z etui ładującego i usuń ochronne naklejki.
2. Umieść słuchawki ponownie w etui, a następnie wyjmij je ponownie, aby aktywować tryb parowania.
3. Otwórz ustawienia Bluetooth na swoim urządzeniu i wybierz „Urbanista Austin 2”, aby się połączyć.

Twoje słuchawki są teraz połączone i gotowe do użycia. Automatycznie wyłączą się po włożeniu do etui ładującego lub po pięciu minutach rozłączenia.

PONOWNE ŁĄCZENIE LUB PAROWANIE NOWEGO URZĄDZENIA

Aby włączyć słuchawki i ponownie połączyć z ostatnio sparowanym urządzeniem, wystarczy je wyjąć z etui ładującego.

Aby połączyć je z nowym urządzeniem, najpierw rozłącz aktualne urządzenie w jego ustawieniach Bluetooth, a następnie wybierz „Urbanista Austin 2” w ustawieniach Bluetooth nowego urządzenia.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH MULTIPOINT

Urbanista Austin 2 obsługują połączenie Bluetooth multipoint, co pozwala na jednoczesne połączenie z dwoma urządzeniami — na przykład telefonem i komputerem — i łatwe przełączanie się między nimi.

Uwaga: nie można odtwarzać dźwięku z dwóch urządzeń jednocześnie; przed przełączeniem należy wstrzymać odtwarzanie na jednym z urządzeń. Aby włączyć Bluetooth multipoint:

Aby aktywować Bluetooth multipoint:

1. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie oba słuchawki (lewy i prawy). Usłyszysz sygnał dźwiękowy, który oznacza, że słuchawki są gotowe do sparowania z drugim urządzeniem.
2. Przejdź do ustawień Bluetooth drugiego urządzenia i wybierz „Urbanista Austin 2”, aby połączyć. Słuchawki automatycznie połączą się z oboma urządzeniami przy następnym włączeniu.

PRESETOWANE TRYBY DŹWIĘKU

Wybierz spośród trzech różnych trybów dźwięku: Domyślny, Bass Boost (wzmocnienie basów) i Voice (głos), aby dopasować je do swoich preferencji. Przełączaj między trybami, aż znajdziesz idealny dla siebie dźwięk.



KONTROLE DOTYKOWE

Kontroluj muzykę, połączenia i asystenta głosowego za pomocą intuicyjnych gestów dotykowych:

- Odtwarzanie/Pauza – Podwójne stuknięcie (lewy lub prawy)
- Odbierz/Zakończ połączenie – Podwójne stuknięcie (lewy lub prawy)
- Odrzuć połączenie – Przytrzymaj (lewy lub prawy)
- Aktywuj asystenta głosowego – Pojedyncze stuknięcie + przytrzymanie (lewy)
- Następny utwór – Potrójne stuknięcie (prawy)
- Poprzedni utwór – Potrójne stuknięcie (lewy)
- Przełącz tryby dźwięku – Przytrzymaj (lewy lub prawy)
- Aktywuj Bluetooth multipoint – Przytrzymaj oba słuchawki jednocześnie
- Przywracanie ustawień fabrycznych – Wyjmij obie słuchawki z etui i stuknij każdą po 7 razy niezależnie.

ŁADOWANIE I BATERIA

Słuchawki Urbanista Austin 2 ładują się automatycznie po umieszczeniu w etui ładującym. Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii pojawi się przy 10%. Słuchawki wyłączą się, gdy bateria będzie całkowicie rozładowana.

Aby sprawdzić poziom baterii etui ładującego:

Otwórz pokrywę etui – wskaźnik LED zapali się na 3 sekundy, po czym zgaśnie.

0–5%: LED miga szybko

5–25%: LED miga wolno

25–100%: LED świeci stale

Aby naładować etui i słuchawki:

- Użyj certyfikowanego kabla USB-C i adaptera ładowania.
- LED etui miga podczas ładowania i świeci stale po pełnym naładowaniu.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

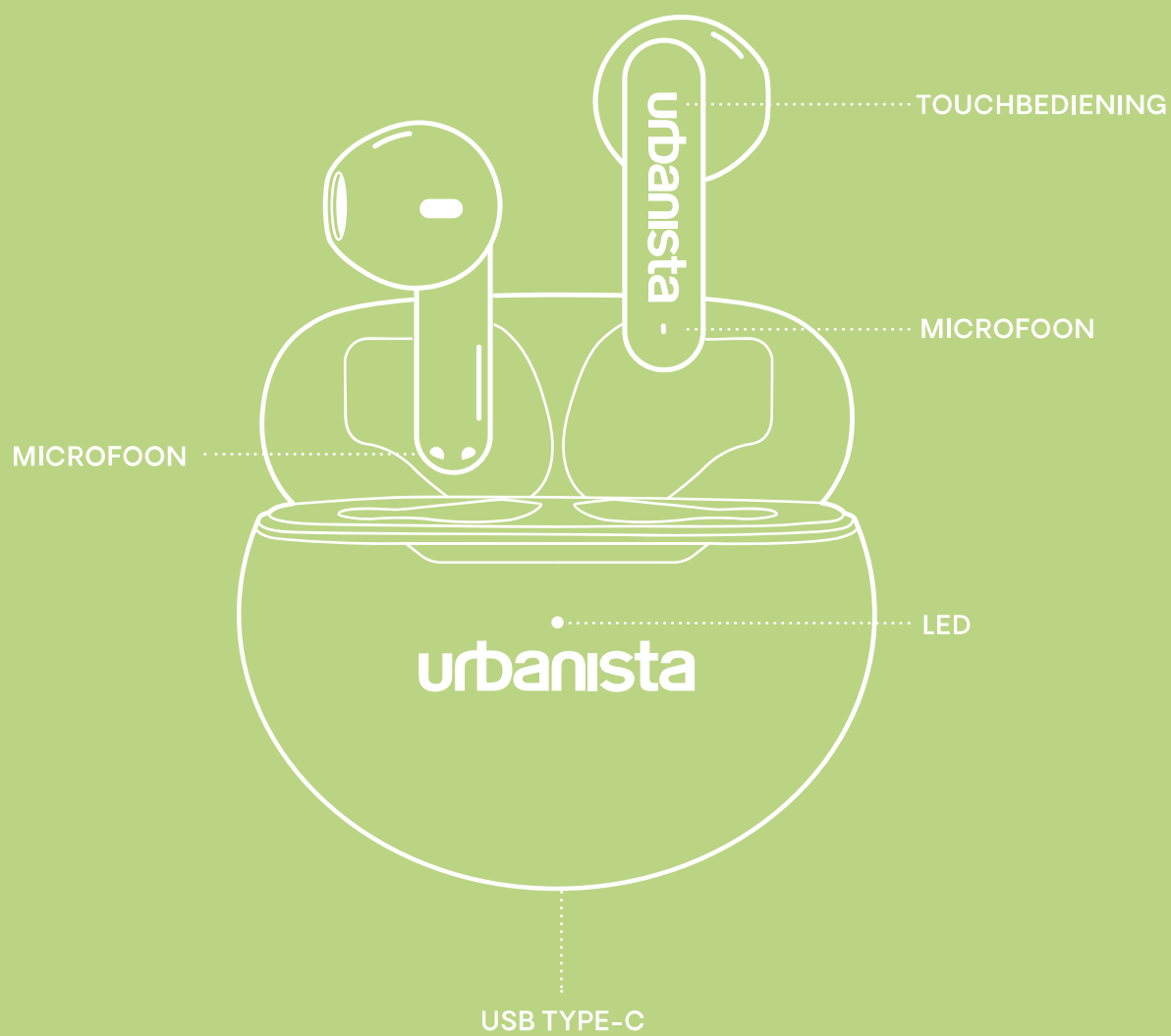
Jeśli słuchawki mają problemy z połączeniem lub przestają reagować, wykonaj następujące kroki:

1. Stuknij każdą słuchawkę 7 razy osobno.
2. Obie słuchawki zaczną migać, co oznacza rozpoczęcie resetu.
3. Po zakończeniu procesu LED zgaśnie, co oznacza pomyślne przywrócenie ustawień fabrycznych.
4. Umieść słuchawki z powrotem w etui. Po wyjęciu będą migać, co oznacza gotowość do połączenia.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami konfiguracji, aby ponownie je połączyć.

POTRZEBNA POMOC?

W celu uzyskania odpowiedzi na często zadawane pytania i rozwiązywania problemów odwiedź: www.support.urbanista.com

Ciesz się swoimi Urbanista Austin 2!





WELKOM BIJ URBANISTA

Bedankt dat je hebt gekozen voor de Urbanista Austin 2. Deze handleiding helpt je op weg en zorgt ervoor dat je optimaal kunt genieten van je nieuwe oordopjes.

EERSTE INSTELLING

Om je Urbanista Austin 2 oordopjes te activeren en te verbinden:

1. Haal de oordopjes uit de oplaadcase en verwijder de beschermstickers.
2. Plaats de oordopjes terug in de case en haal ze er vervolgens weer uit om de koppelmodus te activeren.
3. Open de Bluetooth-instellingen op je apparaat en selecteer "Urbanista Austin 2" om verbinding te maken.

Je oordopjes zijn nu verbonden en klaar voor gebruik. Ze schakelen automatisch uit wanneer ze terug in de oplaadcase worden geplaatst of na vijf minuten zonder verbinding.

OPNIEUW VERBINDEN OF EEN NIEUW APPARAAT KOPPELEN

Om opnieuw verbinding te maken met het laatst gekoppelde apparaat, haal je de oordopjes eenvoudig uit de oplaadcase.

Om te koppelen met een nieuw apparaat, verbreek eerst de verbinding met het huidige apparaat via de Bluetooth-instellingen. Selecteer vervolgens "Urbanista Austin 2" in de Bluetooth-instellingen van het nieuwe apparaat.

BLUETOOTH MULTIPOINT VERBINDING

De Urbanista Austin 2 ondersteunt Bluetooth-multipoint, waardoor je tegelijkertijd met twee apparaten verbonden kunt blijven — bijvoorbeeld je telefoon en computer.

Let op: audio kan niet tegelijk van twee apparaten worden afgespeeld; pauzeer de afspeelapparatuur op één apparaat voordat je overschakelt.

Bluetooth multipoint activeren:

1. Houd beide oordopjes (links en rechts) tegelijkertijd ingedrukt. Je hoort een toon die aangeeft dat de oordopjes klaar zijn om met een tweede apparaat te koppelen.
2. Ga naar de Bluetooth-instellingen van het tweede apparaat en selecteer "Urbanista Austin 2" om te verbinden. De oordopjes maken voortaan automatisch verbinding met beide apparaten wanneer ze worden ingeschakeld.

VOORGESTELDE GELUIDSMODI

Kies uit drie verschillende geluidsmodi: Standaard, Bass Boost en Voice, afhankelijk van je voorkeur. Schakel tussen de modi totdat je je perfecte geluid hebt gevonden.



AANRAAKBEDIENING

Bedien je muziek, oproepen en spraakassistent met intuïtieve veeg- en tikbewegingen:

- Afspelen/Pauzeren – Dubbel tikken (links of rechts)
- Oproep beantwoorden/ beëindigen – Dubbel tikken (links of rechts)
- Oproep weigeren – Lang indrukken (links of rechts)
- Spraakassistent activeren – Eén keer tikken + lang indrukken (links)
- Volgend nummer – Driemaal tikken (rechts)
- Vorige nummer – Driemaal tikken (links)
- Vooringestelde geluidsmodi wisselen – Lang indrukken (links of rechts)
- Bluetooth multipoint activeren – Beide oordopjes tegelijk lang indrukken
- Fabrieksinstellingen herstellen – Haal beide oordopjes uit de case en tik elke oordopje zeven keer afzonderlijk.

OPLADEN EN BATTERIJ

Je Urbanista Austin 2 oordopjes laden automatisch op wanneer ze in de oplaadcase worden geplaatst. Een waarschuwing voor een lage batterij wordt weergegeven bij 10% batterij. De oordopjes schakelen uit wanneer de batterij volledig leeg is.

Batterijniveau van de oplaadcase controleren:

Open het deksel van de case. De batterij-indicator blijft 3 seconden branden voordat het LED-lampje uitgaat.

0–5%: LED knippert snel

5–25%: LED knippert langzaam

25–100%: LED brandt continu

De case en oordopjes opladen:

- Gebruik een gecertificeerde USB-C-kabel en oplader.
- Het LED-lampje van de case knippert tijdens het opladen en brandt continu wanneer volledig opgeladen.

FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN

Als je Als de oordopjes verbindingsproblemen hebben of niet reageren, reset ze als volgt:

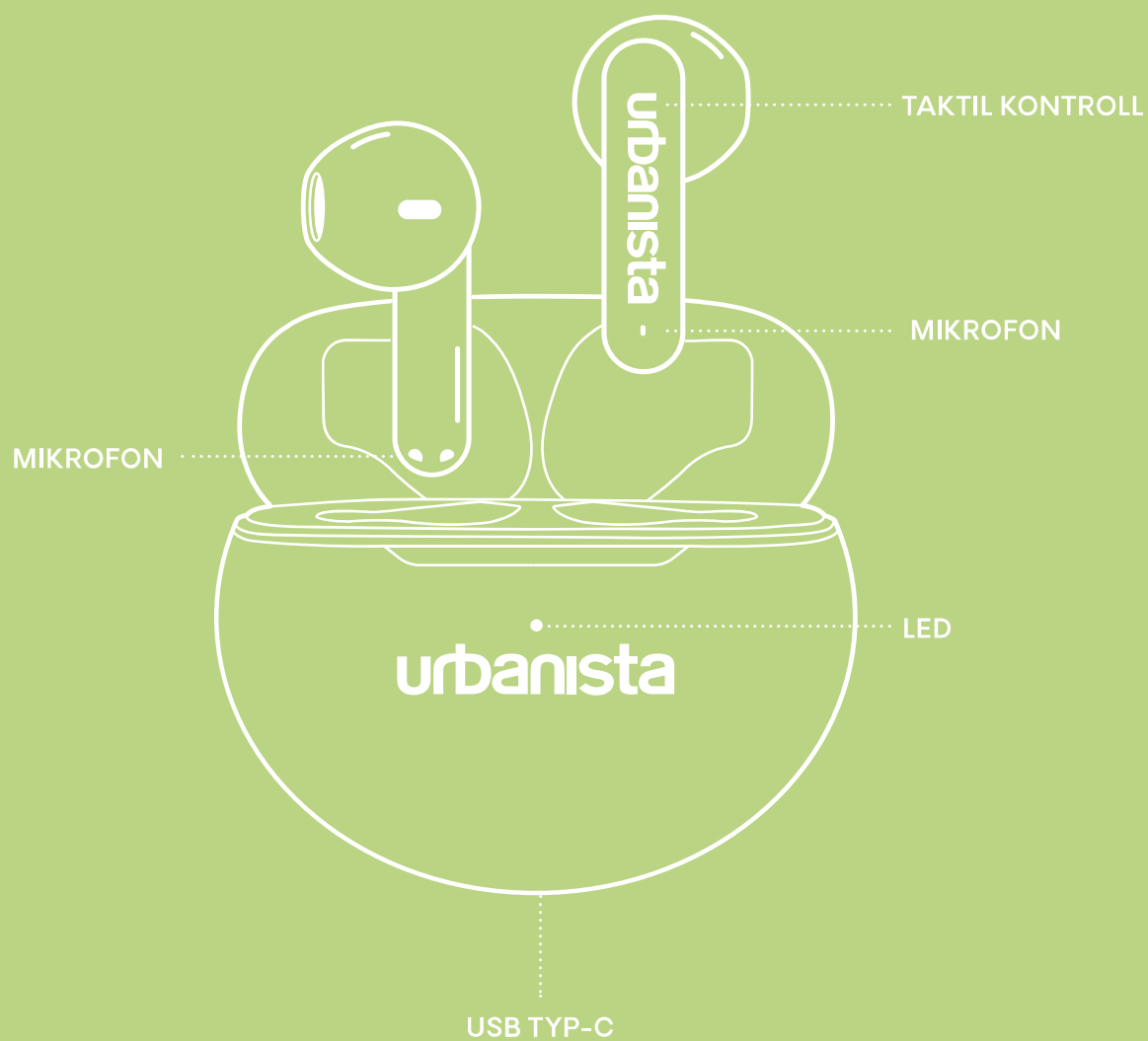
1. Tik zeven keer afzonderlijk op elk oordopje.
2. Beide oordopjes beginnen te knipperen om aan te geven dat het resetten is gestart.
3. Wanneer het resetten voltooid is, gaat het LED-lampje uit, wat aangeeft dat de fabrieksinstellingen succesvol zijn hersteld.
4. Plaats de oordopjes terug in de case. Bij het eruit halen knipperen ze om aan te geven dat ze klaar zijn om te koppelen.
5. Volg de installatie-instructies om opnieuw verbinding te maken.



HULP NODIG?

Voor veelgestelde vragen en probleemoplossing, bezoek:
www.support.urbanista.com

Geniet van je Urbanista Austin 2!





VÄLKOMMEN TILL URBANISTA

Tack för att du valt Urbanista Austin 2. Denna guide hjälper dig att komma igång och få ut det mesta av dina nya öronsnäckor.

FÖRSTA INSTÄLLNING

För att aktivera och ansluta dina Urbanista Austin 2:

1. Ta ut öronsnäckorna från laddningsfodralet och ta bort skyddsfilmerna.
2. Placera öronsnäckorna tillbaka i fodralet och ta sedan ut dem igen för att aktivera parkopplingsläge.
3. Öppna Bluetooth-inställningarna på din enhet och välj "Urbanista Austin 2" för att ansluta.

Dina öronsnäckor är nu anslutna och redo att användas. De stängs automatiskt av när de placeras tillbaka i laddningsfodralet eller efter fem minuters frånkoppling.

ÅTERKOPPLING ELLER PARKOPPLING MED EN NY ENHET

För att slå på och återansluta till den senaste parkopplade enheten, ta bara ut öronsnäckorna från laddningsfodralet.

För att ansluta till en ny enhet, koppla först bort den nuvarande enheten via dess Bluetooth-inställningar och välj sedan "Urbanista Austin 2" på den nya enhetens Bluetooth-inställningar.

BLUETOOTH MULTIPOINT-ANSÖKNING

Urbanista Austin 2 stöder Bluetooth multipoint, vilket gör att du kan vara ansluten till två enheter samtidigt – till exempel telefon och dator – och växla smidigt mellan dem. Observera att ljud inte kan spelas från två enheter samtidigt; pausa uppspelningen på en enhet innan du byter.

För att aktivera Bluetooth multipoint:

1. Tryck och håll båda öronsnäckorna (vänster och höger) samtidigt. Du hör en ton som indikerar att öronsnäckorna är redo att parkopplas med en andra enhet.
2. Gå till Bluetooth-inställningarna på den andra enheten och välj "Urbanista Austin 2" för att ansluta. Öronsnäckorna återansluts automatiskt till båda enheterna när de slås på.

FÖRINSTÄLLDA LJUDLÄGEN

Välj mellan tre olika förinställda ljudlägen: Standard, Bass Boost och Voice, för att matcha dina ljudpreferenser. Bläddra igenom dem tills du hittar ditt perfekta ljud.

TAKTLIGA KONTROLLER

Styr musik, samtal och röstassistent med intuitiva pekgester:



- Spela/Pausa – Dubbeltryck (vänster eller höger)
- Svara/Avsluta samtal – Dubbeltryck (vänster eller höger)
- Avvisa samtal – Håll intryckt (vänster eller höger)
- Aktivera röstassistent – Enkeltryck + håll intryckt (vänster)
- Nästa låt – Trippeltryck (höger)
- Föregående låt – Trippeltryck (vänster)
- Växla ljudlägen – Håll intryckt (vänster eller höger)
- Aktivera Bluetooth multipoint – Håll in båda öronsnäckorna samtidigt
- Återställ fabriksinställningar – Ta ut båda öronsnäckorna ur laddningsfodralet och tryck på varje öronsnäcka sju gånger separat.

LADDNING OCH BATTERI

Urbanista Austin 2 laddas automatiskt när de placeras i laddningsfodralet. Ett låg batteri-meddelande visas vid 10 % batterinivå. Öronsnäckorna stängs av när batteriet är helt urladdat.

För att kontrollera batterinivån i laddningsfodralet:

Öppna locket på fodralet. Batteriindikatorn tänds i 3 sekunder innan LED-lampan släcks.

0–5 %: LED blinkar snabbt

5–25 %: LED blinkar långsamt

25–100 %: LED lyser konstant

För att ladda fodralet och öronsnäckorna:

- Använd en certifierad USB-C-kabel och laddningsadapter.
- LED-lampan på fodralet blinkar under laddning och lyser konstant när det är fulladdat.

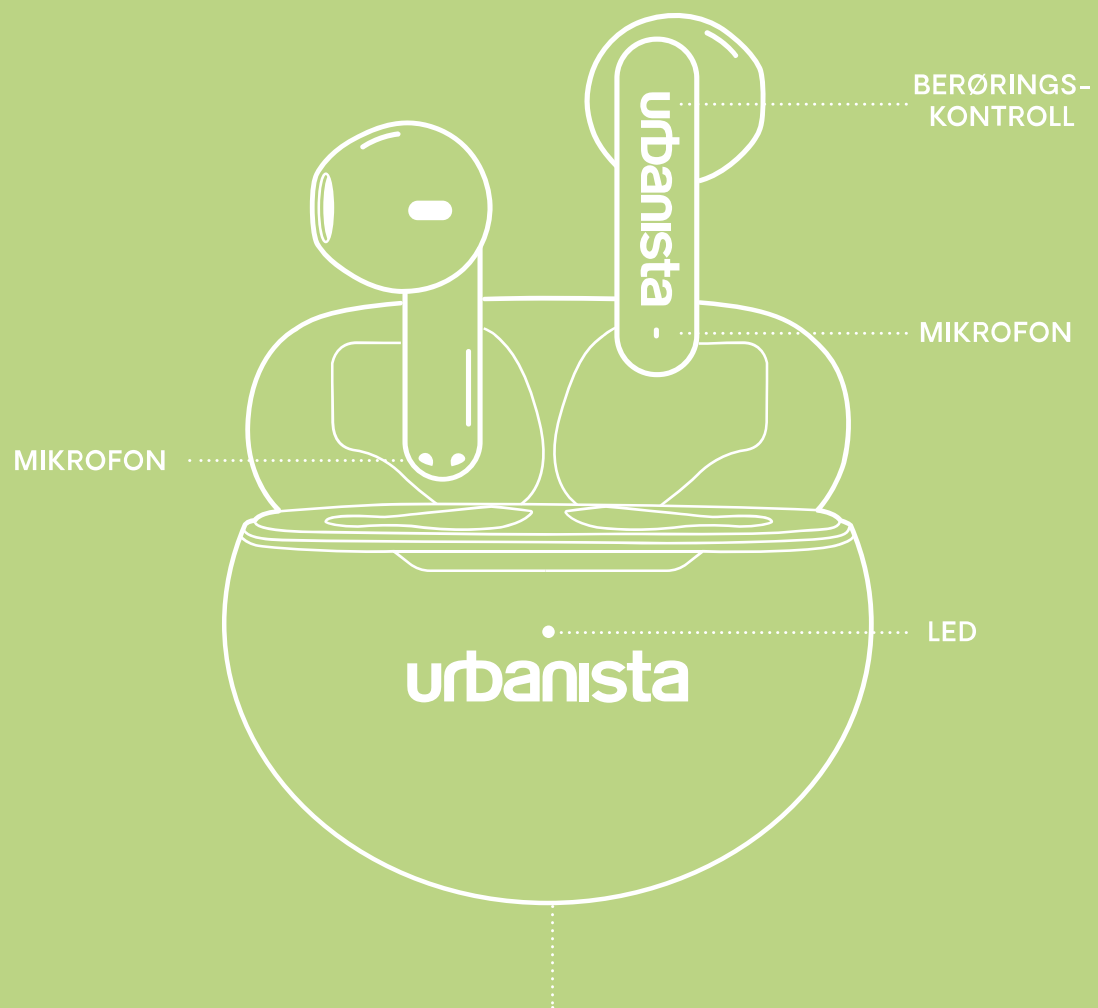
ÅTERSTÄLLA TILL FABRIKSINSTÄLLNINGAR

Om öronsnäckorna har anslutningsproblem eller inte svarar, återställ dem enligt följande:

1. Tryck på varje öronsnäcka sju gånger separat.
2. Båda öronsnäckorna börjar blinka för att indikera att återställningen har påbörjats.
3. När återställningen är klar släcks LED-lampan, vilket indikerar att fabriksinställningen lyckats.
4. Placera öronsnäckorna tillbaka i laddningsfodralet. När de tas ut kommer de att blinka för att visa att de är redo att parkopplas.
5. Följ installationsinstruktionerna för att återansluta.

BEHÖVER DU HJÄLP?

För vanliga frågor och felsökning, besök: www.support.urbanista.com
Njut av dina Urbanista Austin 2!



USB TYPE-C



VELKOMMEN TIL URBANISTA

Takk for at du valgte Urbanista Austin 2. Denne veiledningen hjelper deg med å komme i gang og få mest mulig ut av dine nye ørepropper.

FØRSTE OPPSÆTTING

For å aktivere og koble til dine Urbanista Austin 2:

1. Ta øreproppene ut av ladeetuiet og fjern beskyttelsesmerkene.
2. Legg øreproppene tilbake i etuiet, og ta dem deretter ut igjen for å aktivere paringsmodus.
3. Åpne Bluetooth-innstillingene på enheten din og velg "Urbanista Austin 2" for å koble til.

Dine ørepropper er nå tilkoblet og klare til bruk. De slås av automatisk når de settes tilbake i ladeetuiet eller etter fem minutters frakobling.

REKOBLING ELLER PARKOPLING MED EN NY ENHET

For å slå på og gjenkoble til den sist parrede enheten, ta øreproppene ut av ladeetuiet.

For å koble til en ny enhet, koble først fra den nåværende enheten via Bluetooth-innstillingene, og velg deretter "Urbanista Austin 2" på den nye enheten.

BLUETOOTH MULTIPOINT TILKOBLING

Urbanista Austin 2 støtter Bluetooth multipoint, som lar deg være tilkoblet to enheter samtidig – for eksempel telefon og datamaskin – og enkelt bytte mellom dem.

Merk: lyd kan ikke spilles fra to enheter samtidig; pause avspillingen på én enhet før du bytter.

For å aktivere Bluetooth multipoint:

1. Trykk og hold begge øreproppene (venstre og høyre) samtidig. Du vil høre en tone som indikerer at øreproppene er klare for å pares med en andre enhet.
2. Gå til Bluetooth-innstillingene på den andre enheten og velg "Urbanista Austin 2" for å koble til. Øreproppene kobler seg automatisk til begge enhetene neste gang de slås på.

FORHÅNDSINNSTILTE LYDMODUSER

Velg mellom tre forskjellige forhåndsinnstilte lydmodi: Standard, Bass Boost og Voice, for å matche dine lydpreferanser. Bla gjennom dem til du finner ditt perfekte lydvalg.

BERØRINGSKONTROLLER

Styr musikk, anrop og taleassistent med intuitive berøringsbevegelser:



- Spill/Pause – Dobbeltrykk (venstre eller høyre)
- Svar/Legg på – Dobbeltrykk (venstre eller høyre)
- Avvis samtale – Langt trykk (venstre eller høyre)
- Aktiver stemmeassistent – Enkeltrykk + langt trykk (venstre)
- Neste sang – Trippeltrykk (høyre)
- Forrige sang – Trippeltrykk (venstre)
- Bytt lydmodus – Langt trykk (venstre eller høyre)
- Aktiver Bluetooth multipoint – Langt trykk på begge øreproppene samtidig
- Fabrikkinnstilling – Ta ut begge øreproppene fra ladeetuiet og trykk på hver ørepropp syv ganger separat.

LADING OG BATTERI

Urbanista Austin 2 lades automatisk når de legges i ladeetuiet. Lavt batterinivå varslers ved 10 %. Øreproppene slår seg av når batteriet er helt tomt.

For å sjekke ladeetuiets batterinivå:

Åpne lokket på etuiet. Batteriindikatoren lyser i 3 sekunder før LED-lampen slukker.

0–5 %: LED blinker raskt

5–25 %: LED blinker sakte

25–100 %: LED lyser kontinuerlig

For å lade etuiet og øreproppene:

- Bruk en sertifisert USB-C-kabel og ladeadapter.
- LED-lampen på etuiet blinker under lading og lyser kontinuerlig når fulladet.

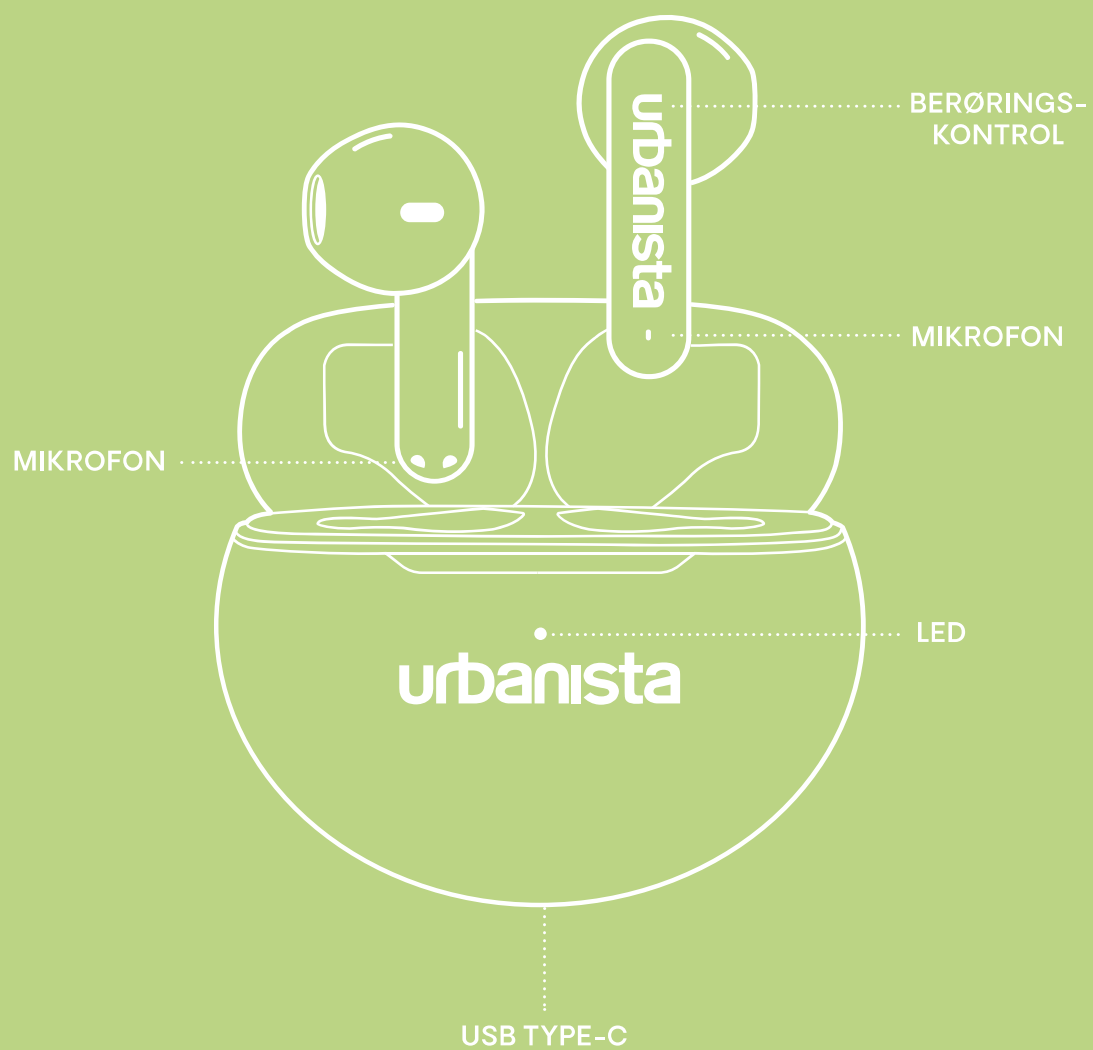
TILBAKESTILLING TIL FABRIKKINNSTILLINGER

Hvis øreproppene har tilkoblingsproblemer eller ikke reagerer, tilbakestill dem som følger:

1. Trykk på hver ørepropp syv ganger separat.
2. Begge øreproppene begynner å blinke for å indikere at tilbakestillingen har startet.
3. Når tilbakestillingen er fullført, slukkes LED-lampen, noe som indikerer at fabrikkinnstillingene er vellykket gjenopprettet.
4. Legg øreproppene tilbake i ladeetuiet. Når de tas ut, vil de blinke for å vise at de er klare til å pares.
5. Følg oppsettsinstruksjonene for å koble til igjen.

TRENGER DU HJELP?

For vanlige spørsmål og feilsøking, besøk: www.support.urbanista.com
Nyt dine Urbanista Austin 2!





VELKOMMEN TIL URBANISTA

Tak fordi du har valgt Urbanista Austin 2. Denne vejledning hjælper dig med at komme i gang og få mest muligt ud af dine nye øretelefoner.

FØRSTE OPSETNING

For at aktivere og forbinde dine Urbanista Austin 2:

1. Tag øretelefonerne ud af opladningsetuiet, og fjern de beskyttende klistermærker.
2. Læg øretelefonerne tilbage i etuiet, og tag dem derefter ud igen for at aktivere parringstilstand.
3. Åbn Bluetooth-indstillingerne på din enhed, og vælg "Urbanista Austin 2" for at forbinde.

Dine øretelefoner er nu tilsluttet og klar til brug. De slukker automatisk, når de sættes tilbage i opladningsetuiet, eller efter fem minutters frakobling.

GENFORBINDELSE ELLER PARING AF EN NY ENHED

For at tænde og genforbinde til den senest tilsluttede enhed skal du blot tage øretelefonerne ud af opladningsetuiet.

For at forbinde til en ny enhed skal du først afbryde forbindelsen til den nuværende enhed via dens Bluetooth-indstillinger, og derefter vælge "Urbanista Austin 2" på den nye enheds Bluetooth-indstillinger.

BLUETOOTH MULTIPOINT TILKOBLING

Urbanista Austin 2 understøtter Bluetooth multipoint, hvilket gør det muligt at være tilsluttet to enheder samtidig – f.eks. telefon og computer – og nemt skifte mellem dem.

Bemærk: lyd kan ikke afspilles fra to enheder samtidig; pause afspilning på én enhed, før du skifter.

Sådan aktiveres Bluetooth multipoint:

1. Tryk og hold begge øretelefoner (venstre og højre) samtidig. Du vil høre en tone, der indikerer, at øretelefonerne er klar til at blive parret med en anden enhed.
2. Gå til Bluetooth-indstillingerne på den anden enhed, og vælg "Urbanista Austin 2" for at forbinde. Øretelefonerne genopretter automatisk forbindelsen til begge enheder, når de tændes.

FORHÅNDSINDSTILLEDE LYDTILSTANDE

Vælg mellem tre forskellige forudindstillede lydtilstande: Standard, Bass Boost og Voice, så de passer til dine lydpræferencer. Skift mellem dem, indtil du finder den perfekte lyd.

BERØRINGSKONTROLLER

Styr musik, opkald og stemmeassistent med intuitive berøringsbevægelser:



- Afspil/Pause – Dobbelttryk (venstre eller højre)
- Besvar/Afslut opkald – Dobbelttryk (venstre eller højre)
- Afvis opkald – Langt tryk (venstre eller højre)
- Aktiver stemmeassistent – Enkelttap + langt tryk (venstre)
- Næste sang – Trippeltap (højre)
- Forrige sang – Trippeltap (venstre)
- Skift forudindstillede lydtilstande – Langt tryk (venstre eller højre)
- Aktiver Bluetooth multipoint – Langt tryk på begge øretelefoner samtidig
- Fabriksnulstilling – Tag begge øretelefoner ud af opladningsetuiet, og tryk på hver øretelefon syv gange separat.

OPLADNING OG BATTERI

Dine Urbanista Austin 2 lades automatisk, når de placeres i opladningsetuiet. Lavt batteri varsles ved 10 %. Øretelefonerne slukker, når batteriet er helt tomt.

For at kontrollere batteriniveauet i opladningsetuiet:

Åbn låget på etuiet. Batteriindikatoren lyser i 3 sekunder, før LED-lampen slukker.

0–5 %: LED blinker hurtigt

5–25 %: LED blinker langsomt

25–100 %: LED lyser konstant

For at oplade etuiet og øretelefonerne:

- Brug et certificeret USB-C-kabel og opladeradapter.
- LED-lampen på etuiet blinker under opladning og lyser konstant, når opladningen er fuldført.

NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER

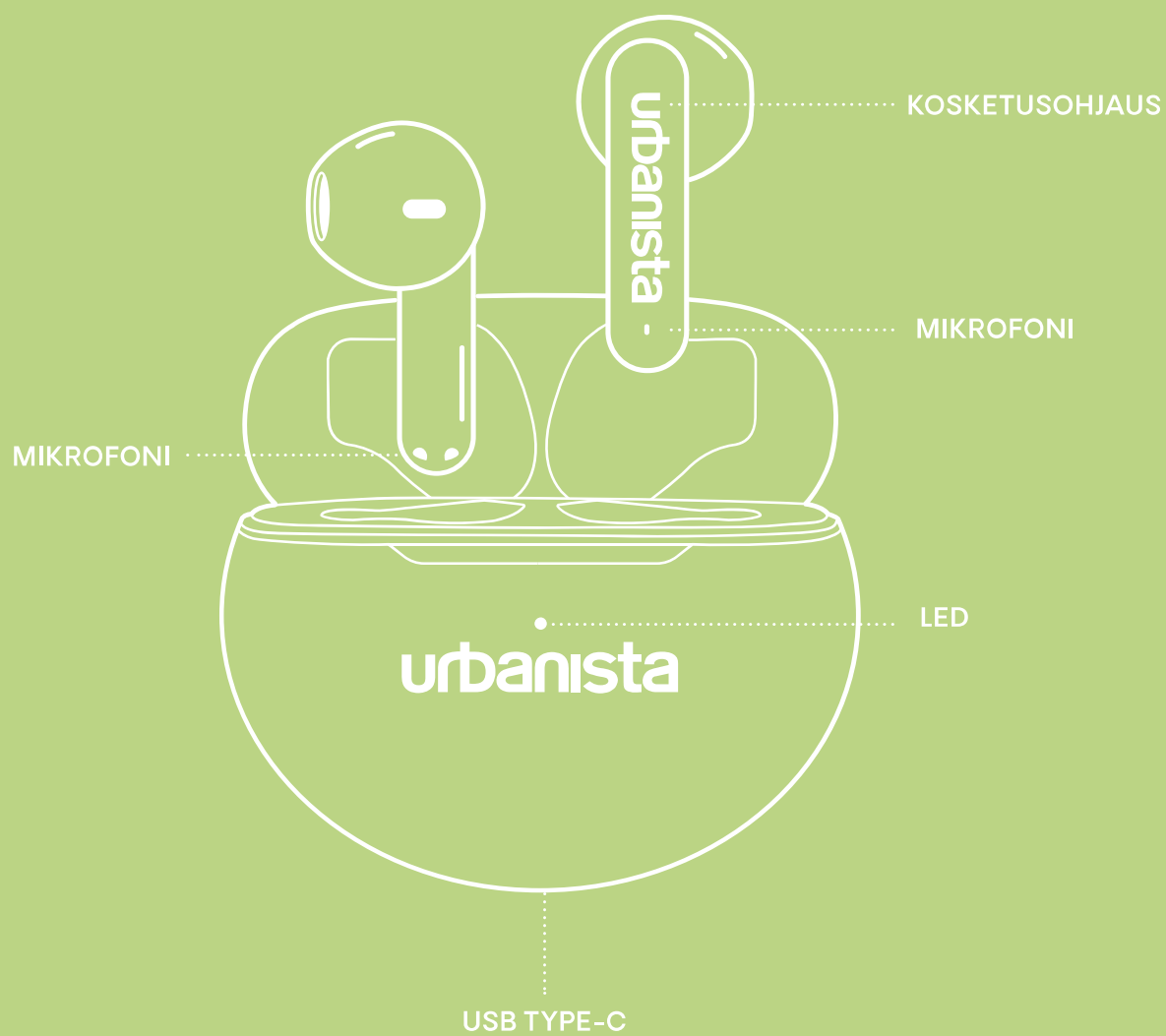
Hvis øretelefonerne oplever forbindelsesproblemer eller ikke reagerer, nulstil dem som følger:

1. Tryk på hver øretelefon syv gange separat.
2. Begge øretelefoner begynder at blinke for at indikere, at nulstillingen er startet.
3. Når nulstillingen er fuldført, slukker LED-lampen, hvilket indikerer, at fabriksindstillingen er gennemført.
4. Placer øretelefonerne tilbage i opladningsetuiet. Når de tages ud, vil de blinke for at vise, at de er klar til at blive parret.
5. Følg opsætningsinstruktionerne for at forbinde igen.

FOR SUPPORT?

For ofte stillede spørgsmål og fejlfinding, besøg: www.support.urbanista.com

Nyd dine Urbanista Austin 2!





TERVETULOA URBANISTALLE

Kiitos, että valitsit Urbanista Austin 2 -kuulokkeet. Tämä opas auttaa sinua aloittamaan ja hyödyntämään kuulokkeitasi parhaalla mahdollisella tavalla.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO

Aktivoidaksesi ja yhdistääksesi Urbanista Austin 2 -kuulokkeet:

1. Ota kuulokkeet pois latauskotelosta ja poista suojatarrat.
2. Aseta kuulokkeet takaisin koteloon ja ota ne sitten uudelleen ulos aktivoidaksesi paritustilan.
3. Avaa laitteen Bluetooth-asetukset ja valitse "Urbanista Austin 2" yhdistääksesi kuulokkeet.

Kuulokkeesi ovat nyt yhdistetty ja valmiina käyttöön. Ne sammuvat automaattisesti, kun ne asetetaan takaisin latauskoteloon tai viiden minuutin kuluttua yhteyden katkeamisesta.

UUDELLEENYHDISTÄMINEN TAI PARITUS UUDEN LAITTEEN KANSSA

Kun haluat yhdistää viimeksi paritettuun laitteeseen, ota kuulokkeet vain pois latauskotelosta.

Jos haluat yhdistää uuteen laitteeseen, katkaise ensin yhteys nykyiseen laitteeseen sen Bluetooth-asetuksista ja valitse sitten "Urbanista Austin 2" uuden laitteen Bluetooth-valikosta.

BLUETOOTH-MULTIPOINT-YHTEYS

Urbanista Austin 2 tukee Bluetooth multipoint -toimintoa, joka mahdollistaa kahden laitteen samanaikaisen yhdistämisen – esimerkiksi puhelimen ja tietokoneen.

Huomio: ääntä ei voi toistaa kahdesta laitteesta samanaikaisesti; pysäytä toisto toisella laitteella ennen vaihtamista.

Aktivoi Bluetooth multipoint näin:

- Paina ja pidä molempia kuulokkeita (vasen ja oikea) painettuna samanaikaisesti. Kuulokkeista kuuluu merkkiääni, joka kertoo, että ne ovat valmiit paritettavaksi toisen laitteen kanssa.
- Siirry toisen laitteen Bluetooth-asetuksiin ja valitse "Urbanista Austin 2" yhdistääksesi. Kuulokkeet yhdistyvät jatkossa automaattisesti molempiin laitteisiin, kun ne käynnistetään.

ÄÄNITILAT

Valitse kolmesta eri äänitilasta – Vakio, Bass Boost ja Voice – oman mieltymyksesi mukaan. Vaihda tilaa, kunnes löydät täydellisen äänen.

KOSKETUSOHJAUKSET

Ohjaa musiikkia, puheluita ja ääniohjausta intuitiivisilla kosketuseleillä:



- Toista/Pysäytä – Kaksoisnapautus (vasen tai oikea)
- Vastaa/Lopeta puhelu – Kaksoisnapautus (vasen tai oikea)
- Hylkää puhelu – Pitkä painallus (vasen tai oikea)
- Aktivoi ääniohjaus – Yksi napautus + pitkä painallus (vasen)
- Seuraava kappale – Kolmoisnapautus (oikea)
- Edellinen kappale – Kolmoisnapautus (vasen)
- Vaihda äänitilaa – Pitkä painallus (vasen tai oikea)
- Aktivoi Bluetooth multipoint – Pitkä painallus molemmilla kuulokkeilla samanaikaisesti
- Palauta tehdasasetukset – Ota kuulokkeet pois latauskotelosta ja napauta kumpaakin kuuloketta seitsemän kertaa erikseen.

LATAUS JA AKKU

Urbanista Austin 2 latautuu automaattisesti, kun kuulokkeet asetetaan latauskoteloon. 10 %:n kohdalla kuulet ilmoituksen akun vähyydestä. Kuulokkeet sammuvat automaattisesti, kun akku on täysin tyhjä.

Tarkista latauskotelon akun tila:

Avaa latauskotelon kansi. Akun merkkivalo palaa 3 sekunnin ajan ennen kuin se sammuu.

0–5 %: LED vilkkuu nopeasti

5–25 %: LED vilkkuu hitaasti

25–100 %: LED palaa tasaisesti

Lataa kotelo ja kuulokkeet näin:

- Käytä sertifioitua USB-C-kaapelia ja laturia.
- Kotelon LED vilkkuu latauksen aikana ja palaa tasaisesti, kun lataus on valmis.

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Jos kuulokkeet eivät toimi oikein tai yhteysongelmia ilmenee, palauta tehdasasetukset seuraavasti:

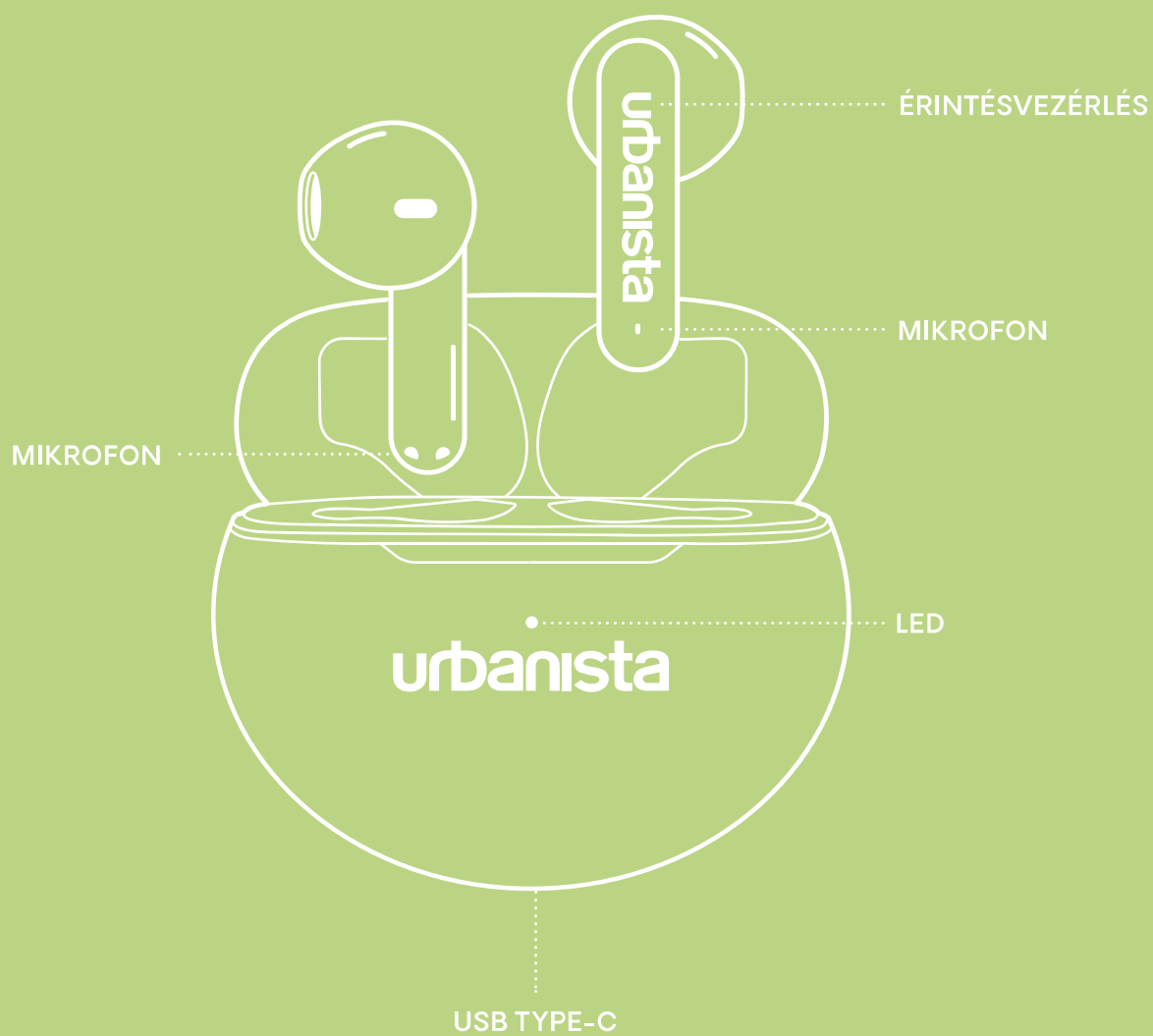
1. Napauta kumpaakin kuuloketta seitsemän kertaa erikseen.
2. Molemmat kuulokkeet alkavat vilkkua merkiksi palautuksen käynnistymisestä.
3. Kun palautus on valmis, LED-valo sammuu, mikä osoittaa, että tehdasasetukset on palautettu.
4. Aseta kuulokkeet takaisin koteloon. Kun otat ne pois, ne vilkkuvat osoittaen, että ne ovat valmiina yhdistettäväksi.
5. Seuraa aloitusohjeita yhdistääksesi ne uudelleen.

TARVITSETKO TUKEA?

Katso usein kysytyt kysymykset ja vianmääritysohjeet osoitteessa:

www.support.urbanista.com

Nauti Urbanista Austin 2 -kuulokkeistasi!





ÜDVÖZÖLJÜK AZ URBANISTÁNÁL

Köszönjük, hogy a Urbanista Austin 2 fülhallgatót választottad! Ez az útmutató segít az első beállításban és abban, hogy a legtöbbet hozhasd ki az új eszközödből.

ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL

Az Urbanista Austin 2 aktiválásához és csatlakoztatásához:

1. Vedd ki a fülhallgatókat a töltőtokból, és távolítsd el a védőfóliákat.
2. Helyezd vissza a fülhallgatókat a tokba, majd vedd ki őket ismét – ezzel aktivárod a párosítási módot.
3. Nyisd meg a Bluetooth-beállításokat az eszközödön, és válaszd ki a „Urbanista Austin 2” eszközt a csatlakozáshoz.

A fülhallgatók most már csatlakoztatva vannak és készen állnak a használatra. Automatikusan kikapcsolnak, ha visszahelyezed őket a töltőtokba, vagy ha 5 percig nem kapcsolódnak eszközökhöz.

ÚJRACSATLAKOZÁS VAGY ÚJ ESZKÖZ PÁROSÍTÁSA

A legutóbb párosított eszközökhöz való újracsatlakozáshoz egyszerűen vedd ki a fülhallgatókat a töltőtokból.

Ha új eszközt szeretnél csatlakoztatni, először bontsd a kapcsolatot a jelenlegi eszközzel annak Bluetooth-beállításaiiban, majd válaszd ki az új eszközön a „Urbanista Austin 2” opciót.

BLUETOOTH MULTIPOINT CSATLAKOZÁS

Az Urbanista Austin 2 támogatja a Bluetooth multipoint funkciót, amely lehetővé teszi, hogy két eszközökhöz egyél egyszerre csatlakoztatva – például a telefonodhoz és a számítógépedhez.

Megjegyzés: egyszerre csak az egyik eszközről hallgathatsz hangot; szüneteltesd a lejátszást az egyik eszközön, mielőtt átváltasz a másikra.

A Bluetooth multipoint aktiválása:

- Tartsd lenyomva egyszerre mindkét fülhallgatót (bal és jobb). Egy hangjelzés hallható, ami azt jelzi, hogy a fülhallgatók készen állnak a második eszköz párosítására.
- Nyisd meg a második eszköz Bluetooth-beállításait, és válaszd ki a „Urbanista Austin 2” eszközt. A fülhallgatók ezután automatikusan újracsatlakoznak mindkét eszközökhöz, amikor bekapcsolod őket.

HANGMÓDOK

Három előre beállított hangmód közül választhatsz: Alapértelmezett, Bass Boost és Voice – válaszd ki a neked leginkább tetszőt. Váltás közöttük, amíg meg nem találsz a tökéletes hangzást.



ÉRINTÉSVEZÉRLÉS

Kezelje zenéit, hívásait és hangasszisztensét intuitív érintésvezérléssel:

- Lejátszás/Szünet – Kétszeri érintés (bal vagy jobb)
- Hívás fogadása/befejezése – Kétszeri érintés (bal vagy jobb)
- Hívás elutasítása – Hosszú érintés (bal vagy jobb)
- Hangasszisztens aktiválása – Egyszeri érintés + hosszú érintés (bal)
- Következő szám – Háromszori érintés (jobb)
- Előző szám – Háromszori érintés (bal)
- Hangmód váltása – Hosszú érintés (bal vagy jobb)
- Bluetooth multipoint aktiválása – Hosszú érintés mindkét fülhallgatón egyszerre
- Gyári visszaállítás – Vedd ki a fülhallgatókat a töltőtokból, majd érintsd meg mindkettőt hétszer külön-külön.

TÖLTÉS ÉS AKKUMULÁTOR

Az Urbanista Austin 2 automatikusan töltődik, amikor a töltőtokba helyezed. 10%-os töltöttségnél alacsony töltöttségre figyelmeztető hangjelzés hallható. A fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak, ha teljesen lemerülnek.

A töltőtok akkumulátorszintjének ellenőrzése:

Nyisd fel a tok fedelét. A töltésjelző LED 3 másodpercig világít, majd kialszik.

0–5%: LED gyorsan villog

5–25%: LED lassan villog

25–100%: LED folyamatosan világít

A tok és a fülhallgatók töltése:

- Használj tanúsított USB-C kábelt és hálózati adaptert.
- A tok LED-je villog töltés közben, és folyamatosan világít, ha teljesen feltöltött.

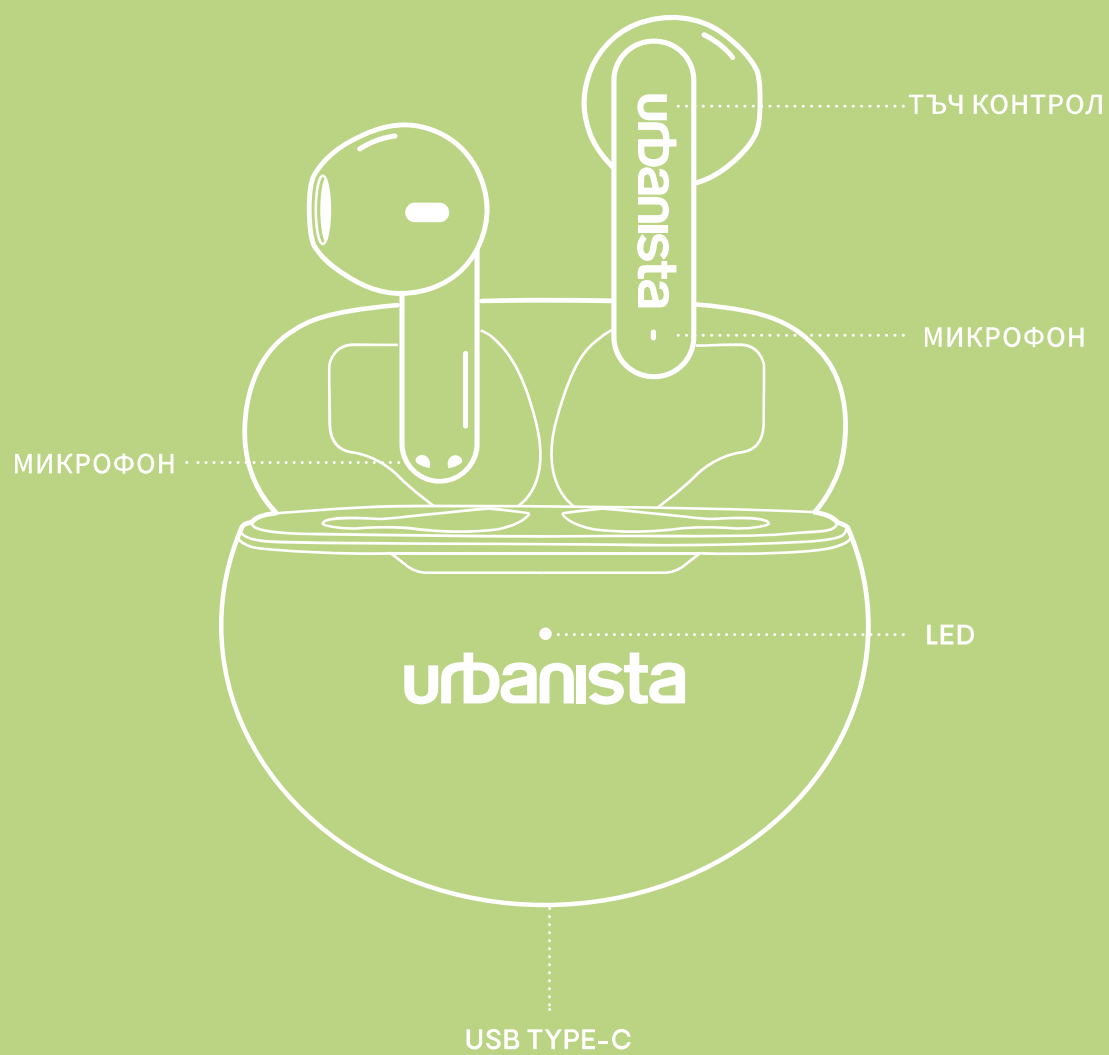
GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Ha a fülhallgatók nem reagálnak vagy csatlakozási problémáid vannak, állítsd vissza őket az alábbiak szerint:

1. Érintsd meg mindkét fülhallgatót hétszer külön-külön.
2. Mindkét fülhallgató villogni kezd, ami jelzi, hogy a visszaállítás elindult.
3. Amikor a folyamat befejeződött, a LED kialszik – ez jelzi a sikeres visszaállítást.
4. Helyezd vissza a fülhallgatókat a töltőtokba. Amikor kiveszed őket, villogni fognak, jelezve, hogy készen állnak a párosításra.
5. Kövesd az első beállítási lépéseket az újracsatlakozáshoz.

SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGE?

Gyakran ismételt kérdések és hibaelhárítás: www.urbanista.com/support
Élvezd az Urbanista Austin 2 fülhallgatóidat!





ДОБРЕ ДОШЛИ В URBANISTA

Благодарим ви, че избрахте Urbanista Austin 2. Това ръководство ще ви помогне да започнете и да се възползвате максимално от новите си слушалки.

ПЪРВОНАЧАЛНА НАСТРОЙКА

За да активирате и свържете своите Urbanista Austin 2:

1. Извадете слушалките от кутията за зареждане и премахнете защитните стикери.
2. Поставете ги обратно в кутията, след това ги извадете отново, за да активирате режима на сдвояване.
3. Отворете Bluetooth настройките на вашето устройство и изберете „Urbanista Austin 2“, за да се свържете.

Вашите слушалки вече са свързани и готови за употреба. Те ще се изключат автоматично, когато бъдат поставени обратно в кутията или след пет минути без връзка.

ПОВТОРНО СВЪРЗВАНЕ ИЛИ СДВОЯВАНЕ С НОВО УСТРОЙСТВО

За да се свържете отново с последното използвано устройство, просто извадете слушалките от кутията.

За да ги свържете с ново устройство, първо изключете текущото от Bluetooth настройките му, след което изберете „Urbanista Austin 2“ на новото устройство.

BLUETOOTH MULTIPOINT СВЪРЗАНОСТ

Urbanista Austin 2 поддържа Bluetooth multipoint, което ви позволява да сте свързани с две устройства едновременно – например телефон и компютър – и да превключвате безпроблемно между тях.

Забележка: не може да се възпроизвежда звук от две устройства едновременно; поставете пауза на едното, преди да превключите.

За да активирате Bluetooth multipoint:

1. Натиснете и задръжте едновременно и двете слушалки (лява и дясна). Ще чуете звуков сигнал, който показва, че слушалките са готови да се сдвоят с второ устройство.
2. Отворете Bluetooth настройките на второто устройство и изберете „Urbanista Austin 2“. Слушалките вече ще се свързват автоматично и с двете устройства при включване.

ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНИ ЗВУКОВИ РЕЖИМИ

Изберете между три различни звукови режима: Стандартен, Bass Boost и Voice, според вашите предпочитания. Превключвайте между тях, докато намерите идеалния звук за вас.



ДОКОСВАНЕ ЗА КОНТРОЛ

Управлявайте музика, обаждания и гласов асистент чрез лесни сензорни команди:

- Пускане/Пауза – двойно докосване (лява или дясна)
- Приемане/Приключване на обаждане – двойно докосване (лява или дясна)
- Отхвърляне на обаждане – продължително докосване (лява или дясна)
- Активиране на гласов асистент – еднократно докосване + продължително докосване (лява)
- Следваща песен – тройно докосване (дясна)
- Предишна песен – тройно докосване (лява)
- Смяна на звуков режим – продължително докосване (лява или дясна)
- Активиране на Bluetooth multipoint – продължително докосване и на двете слушалки едновременно
- Фабрично нулиране – извадете и двете слушалки от кутията и докоснете всяка поотделно седем пъти.

ЗАРЕЖДАНЕ И БАТЕРИЯ

Вашите Urbanista Austin 2 се зареждат автоматично, когато са поставени в кутията. При 10% заряд ще получите предупреждение за ниска батерия. Слушалките се изключват, когато батерията се изтощи напълно.

За да проверите нивото на батерията на кутията:

Отворете капака на кутията. Индикаторът за батерията ще свети 3 секунди, след което ще изгасне.

0–5%: LED мига бързо

5–25%: LED мига бавно

25–100%: LED свети постоянно

За да заредите кутията и слушалките:

- Използвайте сертифициран USB-C кабел и заряден адаптер.
- LED индикаторът мига по време на зареждане и свети постоянно, когато е напълно зареден.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ФАБРИЧНИТЕ НАСТРОЙКИ

Ако слушалките имат проблеми с връзката или не реагират, нулирайте ги по следния начин:

1. Докоснете всяка слушалка поотделно седем пъти.
2. И двете слушалки ще започнат да мигат, за да покажат, че нулирането е започнало.
3. Когато процесът завърши, LED индикаторът ще изгасне – това означава, че нулирането е успешно.

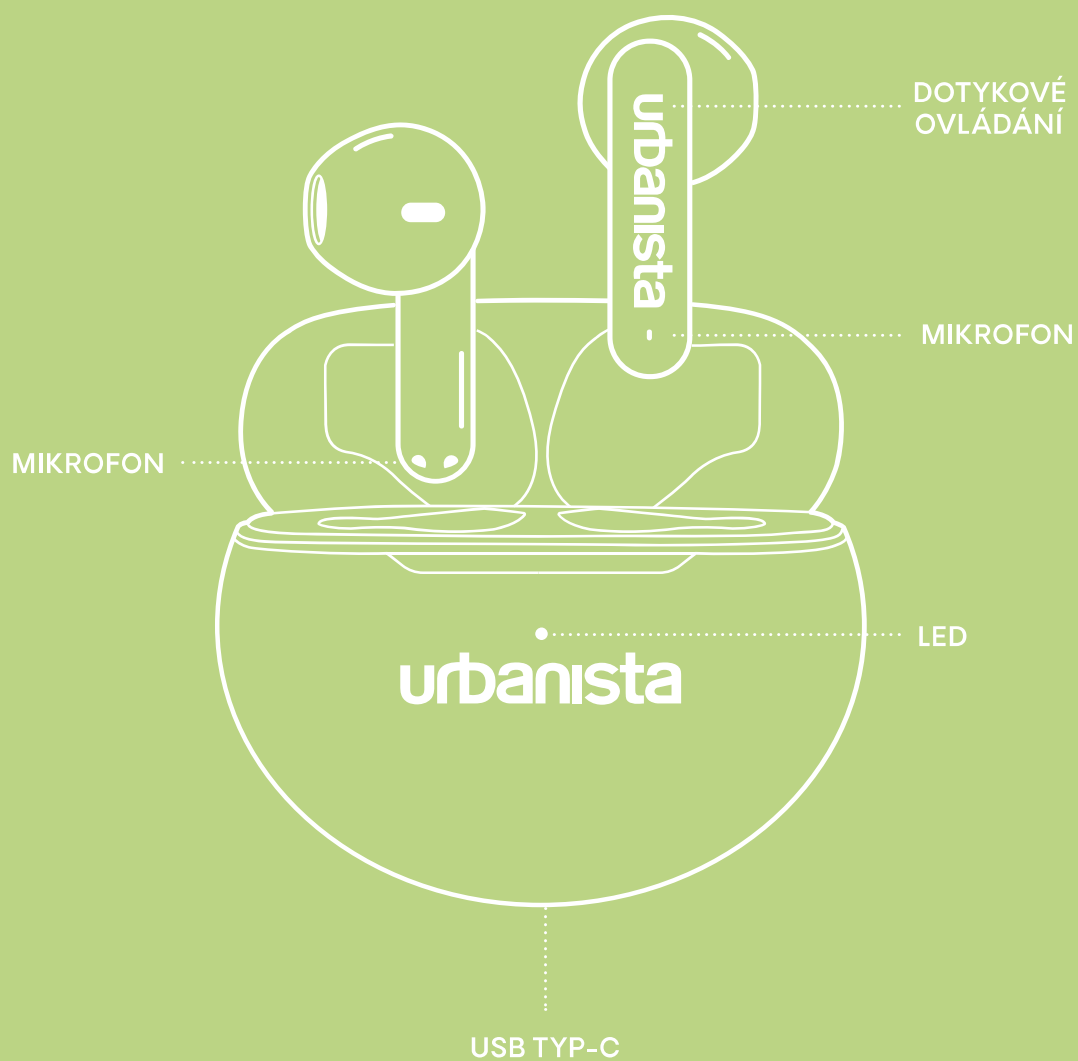


4. Поставете слушалките обратно в кутията. Когато ги извадите, те ще мигат, показвайки, че са готови за сдвояване.
5. Следвайте стъпките за първоначална настройка, за да ги свържете отново.

ИМАТЕ ЛИ НУЖДА ОТ ПОДКРЕПА?

За често задавани въпроси и отстраняване на проблеми, посетете:
www.support.urbanista.com

Насладете се на вашите Urbanista Austin 2!





VÍTÁME V URBANISTA

Děkujeme, že jste si vybrali Urbanista Austin 2. Tento návod vám pomůže začít a využít všechny možnosti vašich nových sluchátek.

PRVNÍ NASTAVENÍ

Pro aktivaci a připojení sluchátek Urbanista Austin 2:

1. Vyjměte sluchátka z nabíjecího pouzdra a odstraňte ochranné fólie.
2. Vložte sluchátka zpět do pouzdra a znovu je vyjměte – tím aktivujete režim párování.
3. Otevřete nastavení Bluetooth na svém zařízení a vyberte „Urbanista Austin 2“.

Vaše sluchátka jsou nyní připojena a připravena k použití. Automaticky se vypnou, pokud je vložíte zpět do pouzdra nebo pokud nejsou připojena po dobu pěti minut.

ZNOVUPŘIPOJENÍ NEBO PÁROVÁNÍ S NOVÝM ZAŘÍZENÍM

Chcete-li sluchátka zapnout a znovu připojit k poslednímu spárovanému zařízení, jednoduše je vyjměte z nabíjecího pouzdra.

Pokud se chcete připojit k novému zařízení, nejprve odpojte aktuální zařízení v jeho Bluetooth nastavení a poté na novém zařízení vyberte „Urbanista Austin 2“.

BLUETOOTH MULTIPOINT PŘIPOJENÍ

Urbanista Austin 2 podporují Bluetooth multipoint, což vám umožní být současně připojeni ke dvěma zařízeními – například k telefonu a počítači.

Poznámka: Zvuk z obou zařízení nelze přehrávat současně; před přepnutím pozastavte přehrávání na jednom z nich.

Aktivace Bluetooth multipoint:

1. Stiskněte a podržte obě sluchátka (levé i pravé) současně. Uslyšíte tón, který značí, že sluchátka jsou připravena k párování s druhým zařízením.
2. Otevřete nastavení Bluetooth na druhém zařízení a vyberte „Urbanista Austin 2“. Sluchátka se poté při zapnutí automaticky znovu připojí k oběma zařízením.

PŘEDNASTAVENÉ ZVUKOVÉ REŽIMY

Vyberte si ze tří různých zvukových režimů – Default (výchozí), Bass Boost (zesílené basy) a Voice (hlas) – podle svých preferencí. Přepínejte mezi nimi, dokud nenajdete ideální zvuk.

OVLÁDÁNÍ DOTYKEM

Ovládejte hudbu, hovory a hlasového asistenta pomocí intuitivních dotykových gest: Přehrát/Pozastavit – dvojité klepnutí (levé nebo pravé)

- Přijmout/Zavěsit hovor – dvojité klepnutí (levé nebo pravé)
- Odmítnout hovor – dlouhé podržení (levé nebo pravé)



- Aktivovat hlasového asistenta – jedno klepnutí + dlouhé podržení (levé)
- Další skladba – trojitě klepnutí (pravé)
- Předchozí skladba – trojitě klepnutí (levé)
- Přepínání zvukových režimů – dlouhé podržení (levé nebo pravé)
- Aktivace Bluetooth multipoint – dlouhé podržení obou sluchátek současně
- Obnovení továrního nastavení – vyjměte obě sluchátka z pouzdra a klepněte na každé z nich sedmkrát samostatně.

NABÍJENÍ A BATERIE

Sluchátka Urbanista Austin 2 se automaticky nabíjejí, jakmile je vložíte do nabíjecího pouzdra. Při 10% úrovni baterie uslyšíte upozornění na nízký stav. Sluchátka se vypnou, když se baterie úplně vybije.

Kontrola stavu baterie pouzdra:

Otevřete víko pouzdra. Indikátor baterie se rozsvítí na 3 sekundy a poté zhasne.

0–5 %: LED rychle bliká
5–25 %: LED pomalu bliká
25–100 %: LED svítí trvale

Nabíjení pouzdra a sluchátek:

- Použijte certifikovaný USB-C kabel a nabíjecí adaptér.
- Během nabíjení LED bliká a po úplném nabití zůstane svítit.

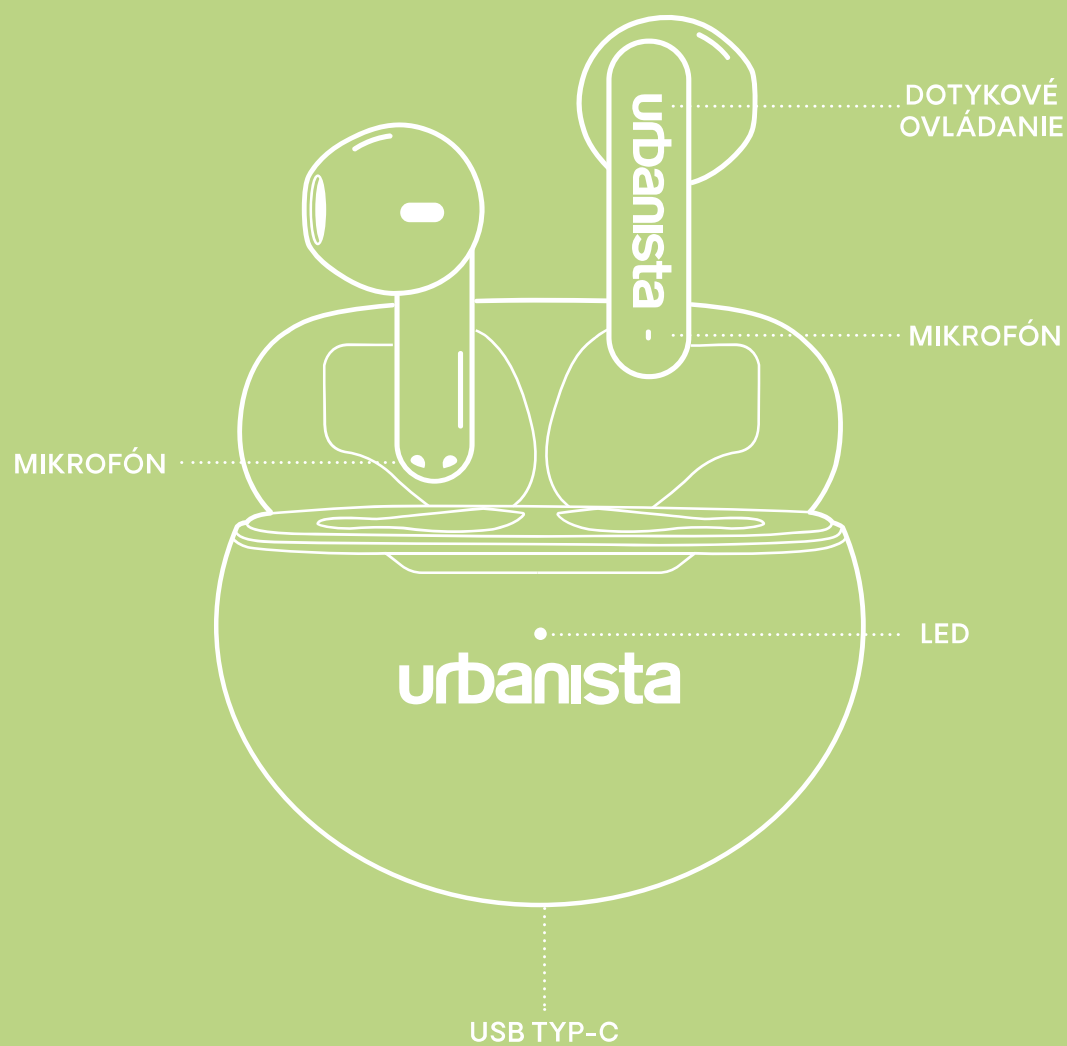
NÁVRAT K VÝCHOZÍM NASTAVENÍM

Pokud vaše sluchátka nefungují správně nebo mají problémy s připojením, resetujte je následujícím způsobem:

1. Klepněte na každé sluchátko sedmkrát samostatně.
2. Obě sluchátka začnou blikat, což značí, že proces resetování byl spuštěn.
3. Po dokončení resetu LED zhasne – to znamená, že reset proběhl úspěšně.
4. Vložte sluchátka zpět do pouzdra. Po jejich vyjmutí se rozblikají, což znamená, že jsou připravena k párování.
5. Postupujte podle pokynů pro první nastavení, abyste je znovu připojili.

POTŘEBUJETE POMOC?

Pro FAQ a řešení problémů navštivte www.urbanista.com/support.
Užijte si své Urbanista Austin 2!





VITAJTE V URBANISTA

Ďakujeme, že ste si vybrali Urbanista Austin 2. Táto príručka vám pomôže začať a naplno využiť vaše nové slúchadlá.

PRVOTNÉ NASTAVENIE

Na aktiváciu a pripojenie slúchadiel Urbanista Austin 2:

1. Vyberte slúchadlá z nabíjacieho puzdra a odstráňte ochranné fólie.
2. Vložte ich späť do puzdra, potom ich znova vyberte – tým sa aktivuje režim párovania.
3. Otvorte nastavenia Bluetooth na svojom zariadení a vyberte „Urbanista Austin 2“.

Slúchadlá sú teraz pripojené a pripravené na používanie. Automaticky sa vypnú, keď ich vložíte späť do nabíjacieho puzdra alebo po piatich minútach bez pripojenia.

ZNOVU-PRIPOJENIE ALEBO PÁROVANIE S NOVÝM ZARIADENÍM

Na zapnutie a opätovné pripojenie k poslednému spárovanému zariadeniu jednoducho vyberte slúchadlá z nabíjacieho puzdra.

Ak sa chcete pripojiť k novému zariadeniu, najprv odpojte aktuálne zariadenie v jeho Bluetooth nastaveniach a potom na novom zariadení vyberte „Urbanista Austin 2“.

BLUETOOTH MULTIPOINT PRIPOJENIE

Urbanista Austin 2 podporujú Bluetooth multipoint – vďaka nemu môžete byť súčasne pripojení k dvom zariadeniam, napríklad k telefónu a počítaču, a jednoducho medzi nimi prepínať.

Poznámka: zvuk sa nedá prehrávať z dvoch zariadení naraz; pred prepnutím pozastavte prehrávanie na jednom z nich.

Aktivácia Bluetooth multipoint:

1. Stlačte a podržte obe slúchadlá (ľavé aj pravé) súčasne. Ozve sa tón, ktorý signalizuje, že slúchadlá sú pripravené na párovanie s druhým zariadením.
2. Otvorte nastavenia Bluetooth na druhom zariadení a vyberte „Urbanista Austin 2“. Slúchadlá sa po zapnutí automaticky pripoja k obojm zariadeniam.

PREDNASTAVENÉ ZVUKOVÉ REŽIMY

Vyberte si z troch zvukových režimov – Predvolený, Bass Boost (zosilnené basy) a Voice (hlas) – podľa svojich preferencií. Prepínajte medzi nimi, kým nenájdete ten ideálny pre vás.

DOTYKOVÉ OVLÁDANIE

Ovládajte hudbu, hovory a hlasového asistenta pomocou jednoduchých dotykových gest:



- Prehrať/Pauza – dvojité ťuknutie (ľavé alebo pravé)
- Prijatť/Ukončiť hovor – dvojité ťuknutie (ľavé alebo pravé)
- Odmietnuť hovor – dlhé podržanie (ľavé alebo pravé)
- Aktivovať hlasového asistenta – jedno ťuknutie + dlhé podržanie (ľavé)
- Ďalšia skladba – trojitú ťuknutie (pravé)
- Predchádzajúca skladba – trojitú ťuknutie (ľavé)
- Prepnutie zvukového režimu – dlhé podržanie (ľavé alebo pravé)
- Aktivovať Bluetooth multipoint – dlhé podržanie oboch slúchadiel naraz
- Obnovenie továrenského nastavenia – vyberte obe slúchadlá z puzdra a ťuknite na každé z nich sedemkrát samostatne.

NABÍJANIE A BATÉRIA

Slúchadlá Urbanista Austin 2 sa automaticky nabíjajú, keď ich vložíte do nabíjacieho puzdra. Pri 10 % kapacity sa ozve upozornenie na nízku batériu. Slúchadlá sa vypnú, keď sa batéria úplne vybije.

Kontrola stavu batérie puzdra:

Otvorenie veka puzdra rozsvieti LED indikátor na 3 sekundy, potom zhasne.

0–5 %: LED rýchlo bliká

5–25 %: LED pomaly bliká

25–100 %: LED svieti trvalo

Nabíjanie puzdra a slúchadiel:

- Použite certifikovaný USB-C kábel a nabíjací adaptér.
- Počas nabíjania LED bliká, po úplnom nabití svieti trvalo.

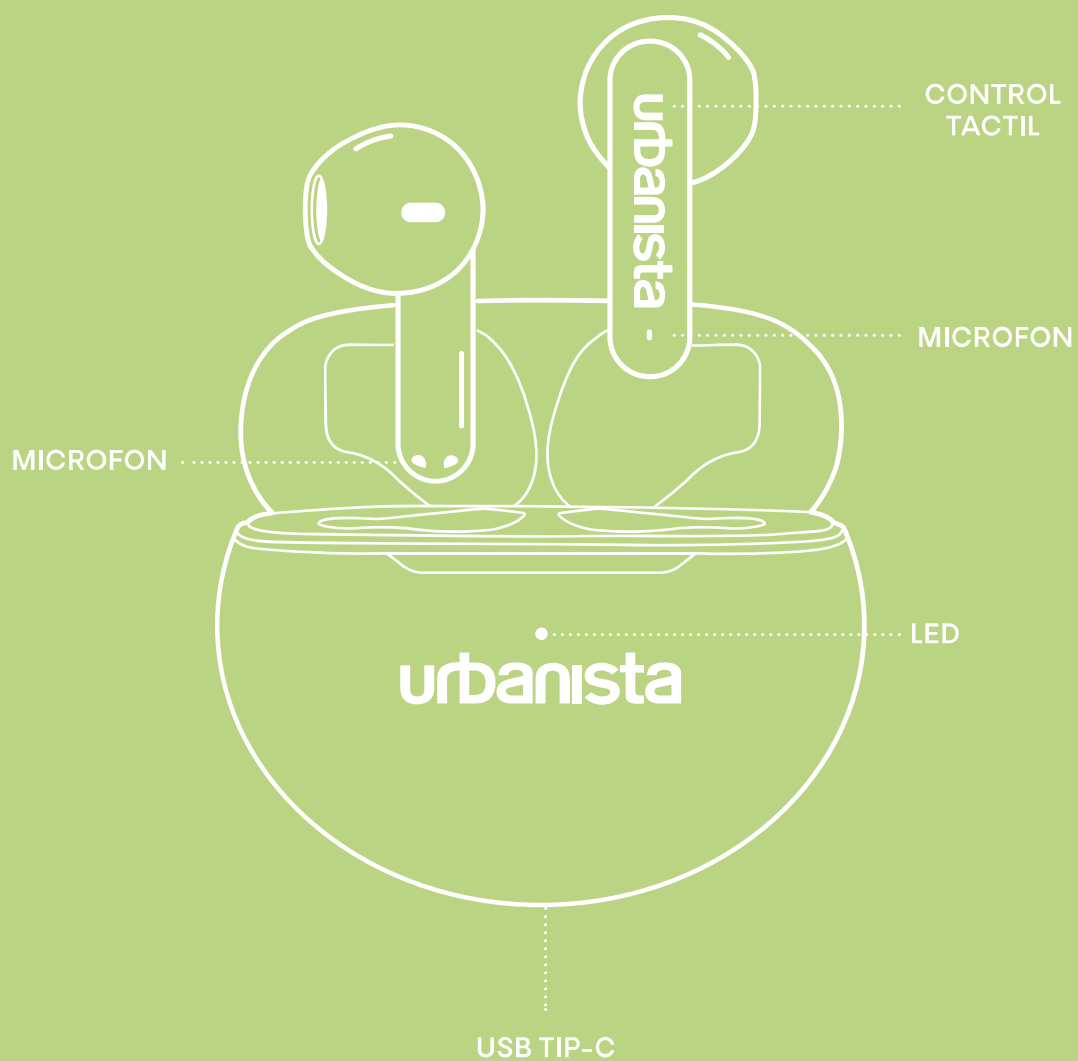
OBNOVA TOVÁRNEHO NASTAVENIA

Ak vaše slúchadlá nefungujú správne alebo sa nepripájajú, resetujte ich nasledovne:

1. Ťuknite na každé slúchadlo sedemkrát samostatne.
2. Slúchadlá začnú blikať, čo znamená, že resetovanie prebieha.
3. Po dokončení sa LED indikátor vypne – reset bol úspešný.
4. Vložte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra. Po vybratí začnú blikať, čo znamená, že sú pripravené na párovanie.
5. Postupujte podľa pokynov na prvé nastavenie, aby ste ich znovu pripojili.

POTREBUJETE POMOC?

Pre časté otázky a riešenie problémov navštívte www.urbanista.com/support. Užite si svoje Urbanista Austin 2!





BINE AȚI VENIT LA URBANISTA

Vă mulțumim că ați ales Urbanista Austin 2. Acest ghid vă va ajuta să începeți și să profitați la maximum de noile dvs. căști.

CONFIGURARE INIȚIALĂ

Pentru a activa și conecta căștile Urbanista Austin 2:

1. Scoateți căștile din cutia de încărcare și îndepărtați folia de protecție.
2. Puneți căștile înapoi în cutie, apoi scoateți-le din nou pentru a activa modul de împerechere.
3. Deschideți setările Bluetooth ale dispozitivului dvs. și selectați „Urbanista Austin 2” pentru a vă conecta.

Căștile dvs. sunt acum conectate și gata de utilizare. Ele se vor opri automat atunci când sunt puse înapoi în cutia de încărcare sau după cinci minute de deconectare.

RECONEXIUNE SAU PERECHERE CU UN DISPOZITIV NOU

Pentru a porni și reconecta la ultimul dispozitiv asociat, scoateți căștile din cutia de încărcare.

Pentru a vă conecta la un dispozitiv nou, mai întâi deconectați dispozitivul curent din setările sale Bluetooth, apoi selectați „Urbanista Austin 2” din setările Bluetooth ale noului dispozitiv.

CONEXIUNE MULTIPOINT BLUETOOTH

Urbanista Austin 2 suportă Bluetooth multipoint, permițând conectarea simultană la două dispozitive – de exemplu telefon și computer – și comutarea fără probleme între ele.

Notă: nu se poate reda sunet de pe două dispozitive simultan; puneți pauză pe unul înainte de a comuta.

Pentru a activa multipoint Bluetooth:

1. Apăsăți și mențineți apăsată ambele căști (stânga și dreapta) simultan. Veți auzi un ton care indică faptul că căștile sunt gata pentru împerechere cu un al doilea dispozitiv.
2. Accesați setările Bluetooth ale celui de-al doilea dispozitiv și selectați „Urbanista Austin 2” pentru conectare. Căștile se vor reconecta automat la ambele dispozitive la pornire.

MODURI DE SUNET PRESETATE

Alegeți dintre trei moduri de sunet predefinite: Implicit, Bass Boost și Voice, pentru a se potrivi preferințelor dvs. audio. Comutați între ele până găsiți sunetul perfect.

CONTROALE TOUCH

Controlați muzica, apelurile și asistentul vocal cu gesturi tactile intuitive:



- Redare/Pauză – Dublu tap (stânga sau dreapta)
- Răspunde/Închide apel – Dublu tap (stânga sau dreapta)
- Respinge apel – Apăsare lungă (stânga sau dreapta)
- Activează asistent vocal – Tap simplu + apăsare lungă (stânga)
- Următoarea melodie – Triplu tap (dreapta)
- Melodia anterioară – Triplu tap (stânga)
- Comutare moduri de sunet presetate – Apăsare lungă (stânga sau dreapta)
- Activare Bluetooth multipoint – Apăsare lungă pe ambele căști simultan
- Resetare la setările din fabrică – Scoateți ambele căști din cutia de încărcare și apăsați de șapte ori pe fiecare căști separat.

ÎNCĂRCARE ȘI BATERIE

Căștile Urbanista Austin 2 se încarcă automat când sunt plasate în cutia de încărcare. Un avertisment pentru baterie scăzută se activează la 10% baterie. Căștile se vor opri când bateria se descarcă complet.

Pentru a verifica nivelul bateriei cutiei:

Deschideți capacul cutiei. Indicația bateriei va fi afișată timp de 3 secunde înainte ca LED-ul să se stingă.

0–5%: LED clipește rapid

5–25%: LED pulsează

25–100%: LED stă aprins

Pentru a încărca cutia și căștile:

- Folosiți un cablu USB-C certificat și un adaptor de încărcare.
- LED-ul cutiei clipește în timpul încărcării și rămâne aprins când este complet încărcat.

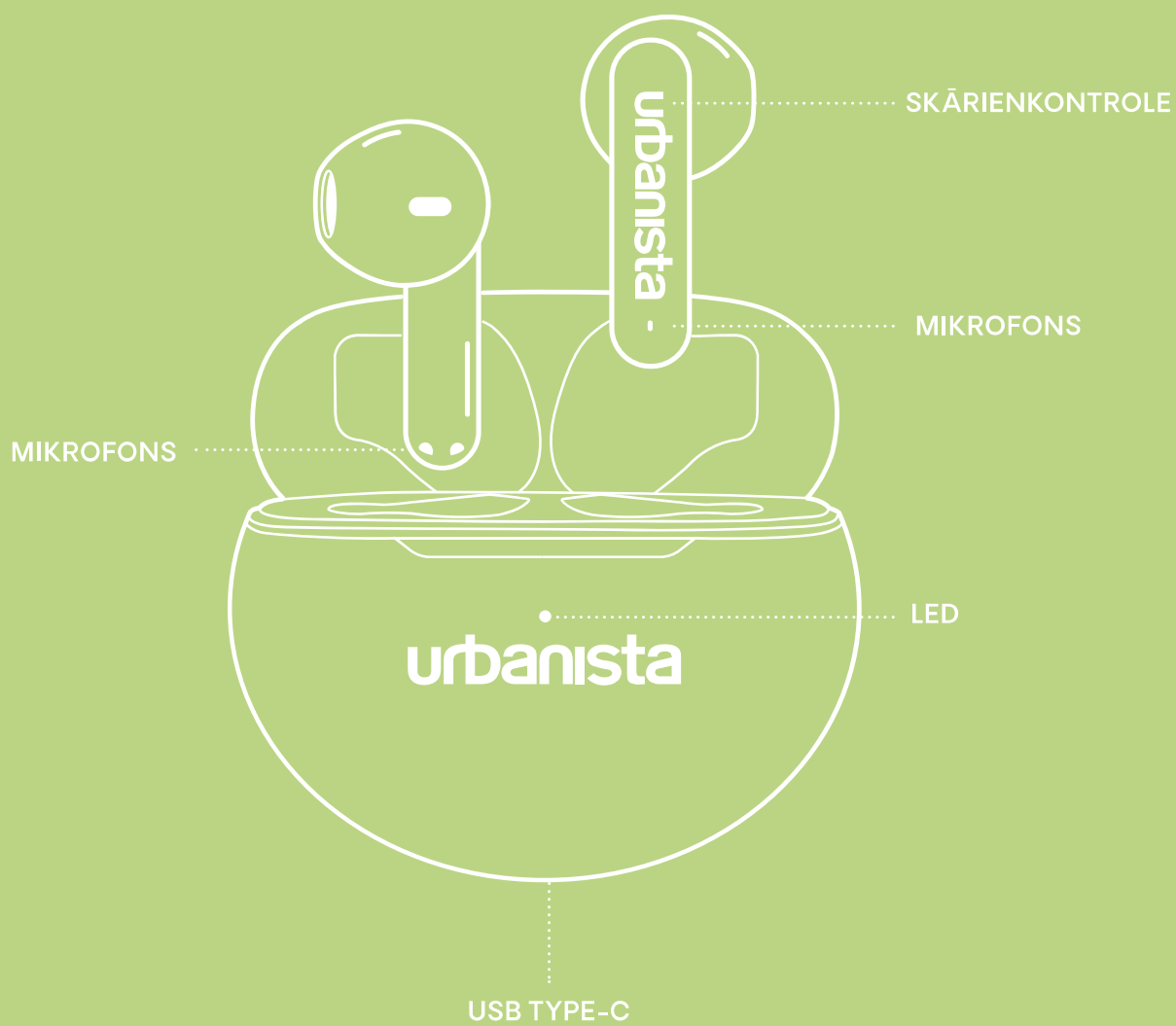
RESETARE DIN FABRICĂ

Dacă căștile nu răspund sau întâmpină probleme de conectivitate, resetați-le astfel:

1. Apăsați de șapte ori pe fiecare căști separat.
2. Ambele căști vor începe să clipească, indicând că resetarea a început.
3. Când resetarea este completă, LED-ul se va stinge – acest lucru indică faptul că resetarea a fost realizată cu succes.
4. Puneți căștile înapoi în cutia de încărcare. Când sunt scoase, vor clipi indicând că sunt gata pentru împerechere.
5. Urmăți instrucțiunile de configurare pentru reconectare.

AVEȚI NEVOIE DE SUPORT?

Pentru întrebări frecvente și depanare, vizitați: www.support.urbanista.com
Bucurați-vă de Urbanista Austin 2!





SVEICINĀTI URBANISTA

Paldies, ka izvēlējāties Urbanista Austin 2. Šī rokasgrāmata palīdzēs jums sākt lietot un maksimāli izmantot jaunās austiņu iespējas.

PIRMA REIZE LIETOJOT

Lai aktivizētu un savienotu Urbanista Austin 2 austiņas:

1. Izņemiet austiņas no uzlādes futrāļa un noņemiet aizsargplēves.
2. Ievietojiet austiņas atpakaļ futrālī, pēc tam izņemiet tās vēlreiz, lai aktivizētu savienošanas režīmu.
3. Atveriet Bluetooth iestatījumus savā ierīcē un izvēlieties „Urbanista Austin 2”, lai izveidotu savienojumu.

Jūsu austiņas tagad ir savienotas un gatavas lietošanai. Tās automātiski izslēgsies, kad tās ievietosiet atpakaļ uzlādes futrālī vai pēc piecām minūtēm bez savienojuma.

ATKĀRTOTA PIEVIEŅOŠANA VAI JAUNAS IERĪCES SAVIENOŠANA

Lai ieslēgtu un atkārtoti savienotu ar pēdējo savienoto ierīci, vienkārši izņemiet austiņas no futrāļa.

Lai savienotu jaunu ierīci, vispirms atvienojiet pašreizējo ierīci tās Bluetooth iestatījumos, pēc tam jaunajā ierīcē izvēlieties „Urbanista Austin 2”.

BLUETOOTH DAUDZPUNKTA SAVIENOJUMS

Urbanista Austin 2 atbalsta Bluetooth multipoint, ļaujot būt vienlaikus savienotam ar divām ierīcēm – piemēram, telefonu un datoru, – un viegli pārslēgties starp tām. Piezīme: nevar atskaņot skaņu no divām ierīcēm vienlaikus; pirms pārslēgšanas pauzējiet atskaņošanu vienā ierīcē.

Bluetooth multipoint aktivizēšana:

1. Nospiediet un turiet abas austiņas (kreisā un labā) vienlaikus. Jūs dzirdēsiet signāltónu, kas norāda, ka austiņas ir gatavas savienojumam ar otro ierīci.
2. Atveriet otrās ierīces Bluetooth iestatījumus un izvēlieties „Urbanista Austin 2”. Austiņas automātiski atjaunos savienojumu ar abām ierīcēm, kad tās ieslēgsiet.

IEPRIEKŠNOSTATĪTIE SKAŅAS REŽĪMI

Izvēlieties starp trim skaņas režīmiem – Default, Bass Boost un Voice –, kas atbilst jūsu skaņas vēlmēm. Pārejiet starp tiem, līdz atrodat perfektu skaņu.

SKĀRIENU VADĪBA

Vadiet mūziku, zvanus un balss palīgu ar intuitīvām pieskāriena žestiem:

- Atskaņot/Pauze – dubults pieskāriens (kreisā vai labā)
- Atbildēt/Pārtraukt zvanu – dubults pieskāriens (kreisā vai labā)
- Noraidīt zvanu – ilgstošs pieskāriens (kreisā vai labā)



- Aktivēt balss palīgu – vienreizējs pieskāriens + ilgstošs pieskāriens (kreisā)
- Nākamā dziesma – trīskāršs pieskāriens (labā)
- Iepriekšējā dziesma – trīskāršs pieskāriens (kreisā)
- Pārslēgt iepriekš iestatītos skaņas režīmus – ilgstošs pieskāriens (kreisā vai labā)
- Aktivēt Bluetooth multipoint – ilgstošs pieskāriens abām austiņām vienlaikus
- Fabrikas atiestatīšana – izņemiet abas austiņas no futrāļa un pieskarieties katrai septiņas reizes atsevišķi.

ZLĀDE UN AKUMULATORS

Urbanista Austin 2 austiņas uzlādējas automātiski, kad tās ievietotas uzlādes futrālī. Zems akumulatora līmenis tiek paziņots pie 10%. Austiņas izslēgsies, kad akumulators pilnībā iztukšojas.

Lai pārbaudītu futrāļa akumulatora līmeni:

Atveriet futrāļa vāku. Akumulatora indikators iedegsies uz 3 sekundēm, pēc tam izslēgsies.

0–5 %: LED ātri mirgo

5–25 %: LED pulsē

25–100 %: LED deg nepārtraukti

Lai uzlādētu futrāli un austiņas:

- Izmantojiet sertificētu USB-C kabeli un lādētāju.
- LED mirgo uzlādes laikā un deg nepārtraukti, kad uzlāde pabeigta.

RŪPNĪCAS IESTATĪJUMU ATJAUNOŠANA

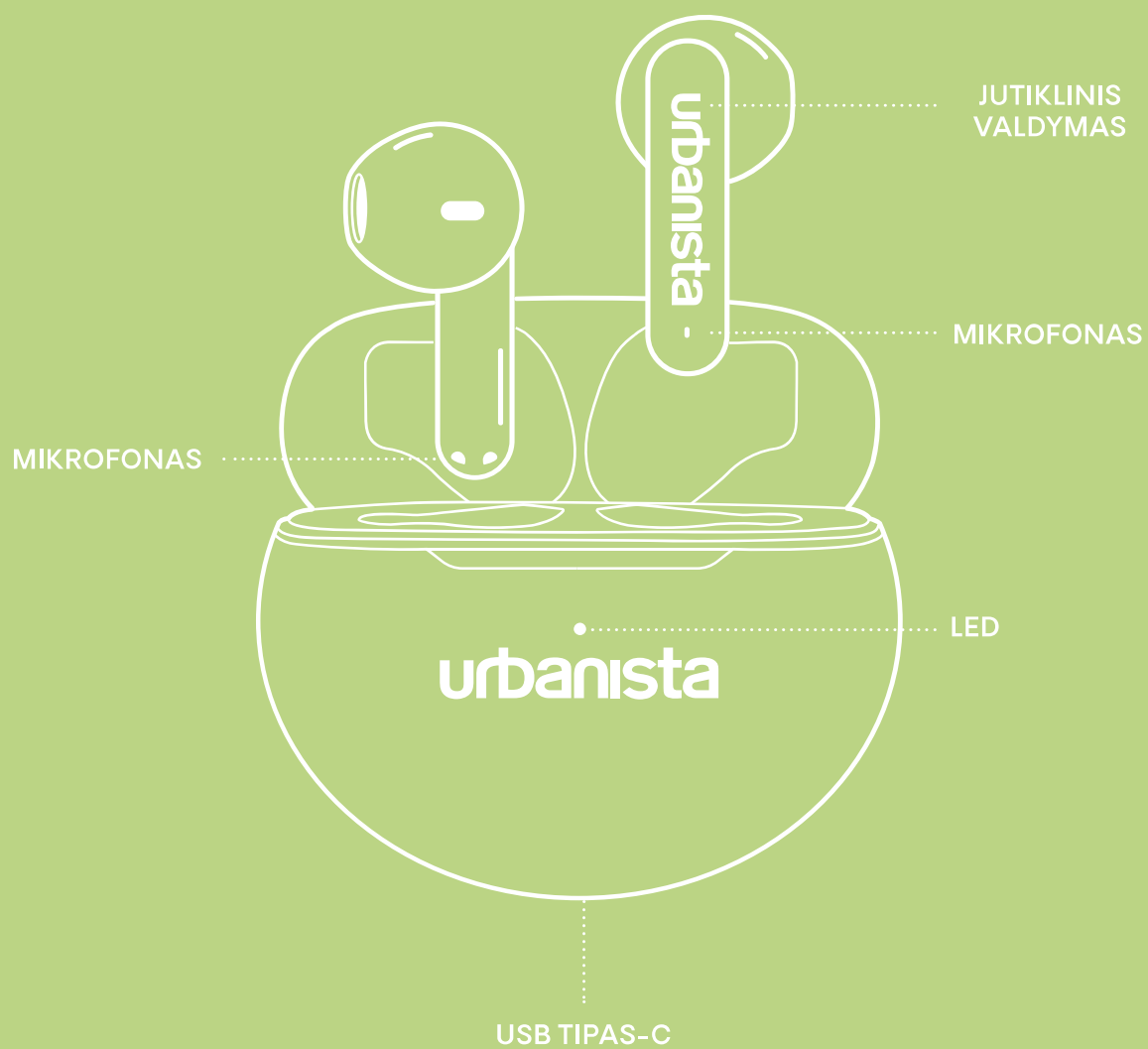
Ja austiņas nepareizi reaģē vai ir savienojuma problēmas, atiestatiet tās šādi:

1. Pieskarieties katrai austiņai septiņas reizes atsevišķi.
2. Abas austiņas sāks mirgot, kas norāda, ka atiestatīšana sāka.
3. Kad atiestatīšana pabeigta, LED izslēdzas – tas nozīmē, ka atiestatīšana veiksmīgi pabeigta.
4. Ievietojiet austiņas atpakaļ futrālī. Kad izņemat, tās mirgos, norādot, ka ir gatavas savienojumam.
5. Sekojiet sākotnējās iestatīšanas instrukcijām, lai tās atkārtoti savienotu.

REIKIA PAGALBOS?

BUJ un problēmu novēršanai apmeklējiet: www.support.urbanista.com

Izbaudiet savas Urbanista Austin 2 austiņas!





SVEIKI ATVYKĘ Į URBANISTA

Dėkojame, kad pasirinkote Urbanista Austin 2. Ši vadovas padės jums pradėti naudotis ir maksimaliai išnaudoti naujas ausines.

PIRMĄ KARTĄ NAUDOJANT

Norėdami aktyvuoti ir prijungti Urbanista Austin 2 ausines:

1. Išimkite ausines iš įkrovimo dėklo ir nuimkite apsaugines lipdukus.
2. Įdėkite ausines atgal į dėklą, tada vėl išimkite jas, kad aktyvuotumėte poravimo režimą.
3. Atidarykite savo įrenginio „Bluetooth“ nustatymus ir pasirinkite „Urbanista Austin 2“, kad prisijungtumėte.

Jūsų ausinės dabar prijungtos ir paruoštos naudojimui. Jos automatiškai išsijungs, kai bus įdėtos atgal į įkrovimo dėklą arba po penkių minučių be ryšio.

PAKARTOTINIS PRIJUNGIMAS ARBA NAUJO ĮRENGINIO PAVYDINIMAS

Norėdami įjungti ausines ir prisijungti prie paskutinio prijungto įrenginio, tiesiog išimkite jas iš įkrovimo dėklo.

Norėdami prisijungti prie naujo įrenginio, pirmiausia atjunkite esamą įrenginį jo „Bluetooth“ nustatymuose, tada naujame įrenginyje pasirinkite „Urbanista Austin 2“.

BLUETOOTH MULTIPOINT RYŠYS

Urbanista Austin 2 palaiko „Bluetooth multipoint“, leidžiantį būti prijungtam prie dviejų įrenginių vienu metu – pavyzdžiui, telefono ir kompiuterio, ir sklandžiai perjungti tarp jų.

Pastaba: negalima tuo pačiu metu leisti garso iš dviejų įrenginių; prieš perjungiant viename įrenginyje sustabdykite atkūrimą.

Bluetooth multipoint aktyvavimas:

1. Vienu metu paspauskite ir palaikykite abi ausines (kairę ir dešinę). Išgirsite garsinį signalą, rodantį, kad ausinės paruoštos poravimui su antruoju įrenginiu.
2. Eikite į antrojo įrenginio „Bluetooth“ nustatymus ir pasirinkite „Urbanista Austin 2“. Ausinės automatiškai prisijungs prie abiejų įrenginių, kai bus įjungtos.

IŠANKSTINIAI GARSO REŽIMAI

Pasirinkite iš trijų garso režimų – Numatytasis, Bass Boost (stiprinti borus) ir Voice (balsas) – pagal savo pageidavimus. Pereikite per juos, kol rasite idealų garsą.

JUTIKLINIAI VALDYMAI

Valdykite muziką, skambučius ir balso asistentą naudodami intuityvius jutiklinius gestus:



- Leisti/Pauzė – du kartus palieskite (kairė arba dešinė)
- Atsakyti/baigti skambutį – du kartus palieskite (kairė arba dešinė)
- Atmesti skambutį – ilgai palaikykite (kairė arba dešinė)
- Aktyvuoti balso asistentą – vienas palietimas + ilgai palaikykite (kairė)
- Kitas kūrinys – tris kartus palieskite (dešinė)
- Ankstesnis kūrinys – tris kartus palieskite (kairė)
- Keisti iš anksto nustatytus garso režimus – ilgai palaikykite (kairė arba dešinė)
- Bluetooth multipoint aktyvavimas – ilgai palaikykite abi ausines vienu metu
- Gamykloje nustatymų atstatymas – išimkite abi ausines iš dėklo ir septynis kartus palieskite kiekvieną atskirai.

ĮKROVIMAS IR BATERIJA

Urbanista Austin 2 ausinės įsikrauna automatiškai, kai jos įdėtos į įkrovimo dėklą. Įspėjimas apie mažą baterijos lygį bus pateiktas pasiekus 10%. Ausinės išsijungs, kai baterija visiškai išsikraus.

Norėdami patikrinti dėklo baterijos lygį:

Atidarykite dėklo dangtelį. Baterijos indikatorius šviečia 3 sekundes, tada išsijungia.

0–5 %: LED greitai mirksi

5–25 %: LED pulsuoja

25–100 %: LED degs pastoviai

Norėdami įkrauti dėklą ir ausines:

- Naudokite sertifikuotą USB-C kabelį ir įkroviklį.
- Įkrovimo metu LED mirksi, o visiškai įkrovus – dega pastoviai.

GAMINTOJO NUSTATYMŲ ATSTATYMAS

Jei ausinės neveikia tinkamai arba kyla prijungimo problemų, jas atstatykite taip:

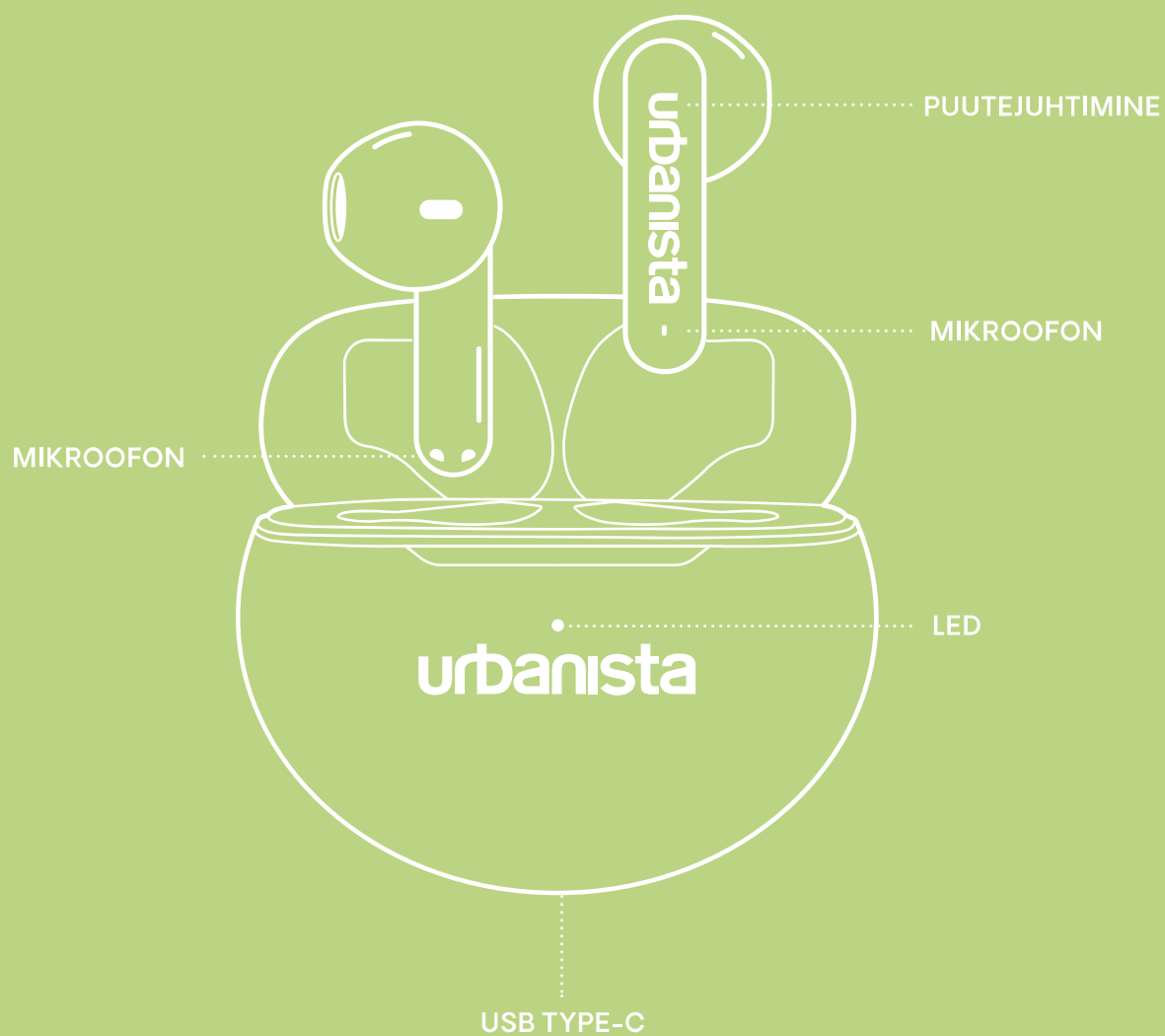
1. Septynis kartus palieskite kiekvieną ausinę atskirai.
2. Abi ausinės pradės mirksėti, rodydamos, kad atstatymas prasidėjo.
3. Kai atstatymas baigtas, LED išsijungs – tai reiškia, kad atstatymas buvo sėkmingas.
4. Įdėkite ausines atgal į dėklą. Išėmus jos mirksės, rodydamos, kad yra pasirušusios poravimuisi.
5. Sekite pradinio nustatymo instrukcijas, kad jas vėl prijungtumėte.

REIKIA PAGALBOS?

Dėl DUK ir trikčių šalinimo apsilankykite:

www.support.urbanista.com

Mėgaukitės savo Urbanista Austin 2 ausinėmis!





TERE TULEMAST URBANISTA

Täname, et valisite Urbanista Austin 2. See juhend aitab teil alustada ja oma uusi kõrvaklappe maksimaalselt kasutada.

ESMAKORDNE SEADISTUS

Urbanista Austin 2 kõrvaklappide aktiveerimiseks ja ühendamiseks:

1. Eemaldage kõrvaklapid laadimiskarbist ja eemaldage kaitsekiled.
2. Pange kõrvaklapid tagasi karpi, seejärel võtke need uuesti välja, et aktiveerida sidumisrežiim.
3. Avage seadme Bluetooth-seaded ja valige „Urbanista Austin 2”, et ühendada.

Teie kõrvaklapid on nüüd ühendatud ja kasutamiseks valmis. Need lülituvad automaatselt välja, kui need pannakse tagasi laadimiskarpi või kui need on viis minutit ühenduseta.

UUESTI ÜHENDAMINE VÕI UUE SEADME SIDUMINE

Viimase ühendatud seadmega uuesti ühenduse loomiseks võtke kõrvaklapid lihtsalt laadimiskarbist välja.

Uue seadmega ühendamiseks katkestage esmalt olemasolev ühendus seadme Bluetooth-seadetes, seejärel valige uues seadmes „Urbanista Austin 2”.

BLUETOOTH MULTIPOINT ÜHENDUS

Urbanista Austin 2 toetab Bluetooth multipoint'i, võimaldades olla samaaegselt ühendatud kahe seadmega – näiteks telefoni ja arvutiga – ning nende vahel sujuvalt vahetada.

Märkus: heli ei saa esitada mõlemalt seadmelt korraga; peatage ühe seadme taasesitus enne vahetamist.

Bluetooth multipoint'i aktiveerimine:

1. Vajutage ja hoidke korraga mõlemaid kõrvaklappe (vasak ja parem). Kuulete heli, mis näitab, et kõrvaklapid on valmis teise seadmega sidumiseks.
2. Minge teise seadme Bluetooth-seadetes ja valige „Urbanista Austin 2”. Kõrvaklapid ühenduvad nüüd automaatselt mõlema seadmega, kui need sisse lülitada.

EELMÄÄRATLETUD HELIREŽIIMID

Valige kolmest helirežiimist – Default (Vaikimisi), Bass Boost ja Voice (Hääl) – vastavalt oma eelistustele. Vahetage nende vahel, kuni leiате sobivaima heli.

PUUTEJUHTIMINE

Juhtige oma muusikat, kõnesid ja häälassistenti intuitiivsete puuteliigutustega:

- Esita/Peata – topeltpuudutus (vasak või parem)
- Vasta/Lõpeta kõne – topeltpuudutus (vasak või parem)



- Keela kõne – pika puudutusega (vasak või parem)
- Aktiveeri häälassistent – üks puudutus + pikk puudutus (vasak)
- Järgmine lugu – kolmekordne puudutus (parem)
- Eelmine lugu – kolmekordne puudutus (vasak)
- Eelseadistatud helirežiimi vahetamine – pikk puudutus (vasak või parem)
- Bluetooth multipoint'i aktiveerimine – pikk puudutus mõlemal kõrvaklapil samaaegselt
- Tehase lähtestamine – võtke mõlemad kõrvaklapid karbist välja ja puudutage neid eraldi seitse korda.

LAADIMINE JA AKU

Urbanista Austin 2 kõrvaklapid laaditakse automaatselt, kui need pannakse laadimiskarpi. Madala akutase hoiatus kuvatakse 10% juures. Kõrvaklapid lülituvad välja, kui aku on täielikult tühi.

Laadimiskarbi akutase kontroll:

Avage karbi kaas. Aku näit vilgub 3 sekundit, seejärel kustub.

0–5 %: LED vilgub kiiresti

5–25 %: LED vilgub aeglaselt

25–100 %: LED põleb pidevalt

Karbi ja kõrvaklappide laadimine:

- Kasutage sertifitseeritud USB-C kaablit ja laadijat.
- Laadimise ajal LED vilgub ja täislaadimise korral põleb pidevalt.

TEHASE LÄHTESTUS

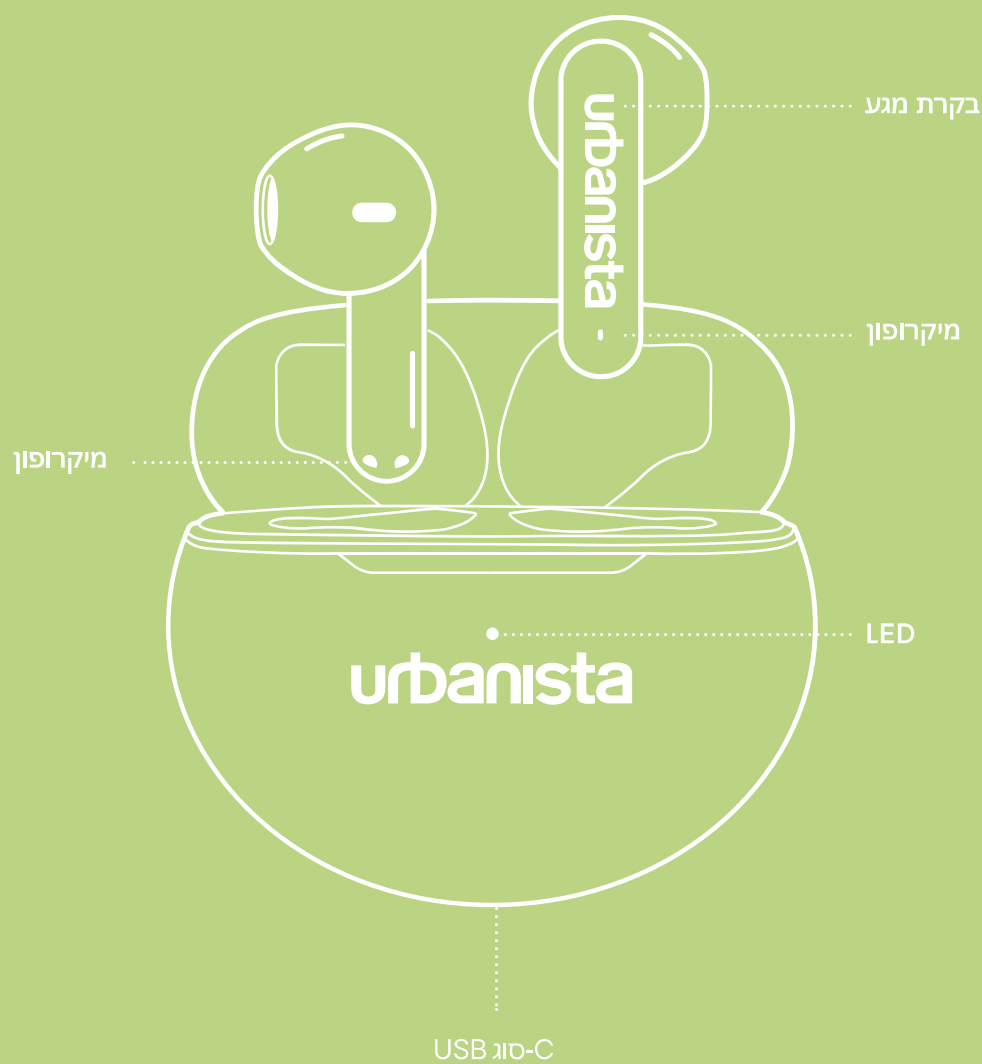
Kui kõrvaklapid ei reageeri või tekivad ühenduse probleemid, lähtestage need järgmiselt:

1. Puudutage iga kõrvaklappi eraldi seitse korda.
2. Mõlemad kõrvaklapid hakkavad vilkuma, mis näitab, et lähtestamine on alanud.
3. Kui lähtestamine on lõpule viidud, LED kustub – see tähendab, et lähtestamine õnnestus.
4. Pange kõrvaklapid tagasi karpi. Kui need välja võtate, vilguvad need, mis tähendab, et need on ühendamiseks valmis.
5. Järgige esialgse seadistuse juhiseid uuesti ühendamiseks.

VAJATE ABI?

KKK ja tõrkeotsingu jaoks külastage: www.support.urbanista.com

Naudige oma Urbanista Austin 2 kõrvaklappe!





ברוך הבא ל-URBANISTA

תודה שבחרתם ב-Urbanista Austin 2. מדריך זה יעזור לכם להתחיל ולהפיק את המיטב מאוזניותיכם החדשות.

הגדרה ראשונית

כדאי להפעיל ולחבר את אוזניות Urbanista Austin 2:

- הוציאו את האוזניות ממארז הטעינה והסירו את המדבקות המגנות.
- החזירו את האוזניות למארז, ואז הוציאו אותן שוב כדי להפעיל את מצב ההצמדה (Pairing).
- פתחו את הגדרות ה-Bluetooth במכשיר שלכם ובחרו „Urbanista Austin 2” כדי להתחבר. האוזניות שלכם מחוברות ומוכנות לשימוש. הן ייכבו אוטומטית כאשר יוחזרו למארז או לאחר חמש דקות של ניתוק.

חיבור מחדש או חיבור מכשיר חדש

כדי להפעיל ולחבר למכשיר האחרון שהוצמד, פשוט הוציאו את האוזניות ממארז הטעינה. כדי לחבר למכשיר חדש, קודם נתקו את המכשיר הנוכחי בהגדרות ה-Bluetooth שלו, ואז בחרו „Urbanista Austin 2” במכשיר החדש.

חיבור Bluetooth מרובה נקודות

האוזניות Urbanista Austin 2 תומכות ב-Bluetooth multipoint, המאפשר חיבור לשני מכשירים בו זמנית – לדוגמה, טלפון ומחשב – ומעבר חלק ביניהם. הערה: אין אפשרות להשמיע קול משני מכשירים בו זמנית; עצרו את ההשמעה במכשיר אחד לפני המעבר.

להפעלת Bluetooth multipoint:

- לחצו והחזיקו את שתי האוזניות (שמאלית וימנית) בו זמנית. תשמעו צליל המעיד שהאוזניות מוכנות להצמדה למכשיר שני.
- “עברו להגדרות ה-Bluetooth של המכשיר השני ובחרו „Urbanista Austin 2”. האוזניות יתחברו אוטומטית לשני המכשירים בעת ההפעלה.

מצבי שמע מוגדרים מראש

בחרו מבין שלושה מצבי סאונד – Voice-i Default, Bass Boost – לפי העדפותיכם. עברו ביניהם עד שתמצאו את הסאונד האידיאלי.

פקודות מגע

שלוט במוזיקה, בשיחות ובעוזר הקולי שלך באמצעות מחוות מגע אינטואיטיביות:

- גנן/עצור - הקשה כפולה (שמאלית או ימנית)
- ענה/סיים שיחה - הקשה כפולה (שמאלית או ימנית)
- דחה שיחה - הקשה ארוכה (שמאלית או ימנית)
- הפעלת עוזר קולי - הקשה בודדת + הקשה ארוכה (שמאלית)
- שיר הבא - הקשה משולשת (ימנית)
- שיר קודם - הקשה משולשת (שמאלית)
- החלפת מצב סאונד - הקשה ארוכה (שמאלית או ימנית)
- הפעלת Bluetooth multipoint - הקשה ארוכה על שתי האוזניות בו זמנית
- איפוס למצב יצרן - הוציאו את שתי האוזניות מהארזיה והקישו על כל אוזנייה שבע פעמים בנפרד.

טעינה וסוללה

האוזניות Urbanista Austin 2 נטענות אוטומטית כאשר הן נמצאות במארז הטעינה. התראה על סוללה נמוכה מופיעה ב-10%. האוזניות ייכבו כאשר הסוללה מתרוקנת לחלוטין.

לבדיקת רמת סוללה של המארז:

פתחו את מכסה המארז. נורת הסוללה תידלק ל-3 שניות ואז תכבה.

0-5%: LED מהבהב במהירות
5-25%: LED מהבהב לאט
25-100%: LED חלק קבוע

לטעינת המארז והאוזניות:

- השתמשו בכבל USB-C ותא מטען מוסמך.
- במהלך הטעינה LED מהבהב, ובטעינה מלאה הוא נדלק באופן קבוע.

איפוס להגדרות יצרן

אם האוזניות נתקלות בבעיות חיבור או לא מגיבות, אפסו אותן כך:

- הקישו על כל אוזניה שבע פעמים בנפרד.
- שתי האוזניות יתחילו להבהב, מה שמעיד על תחילת האיפוס.
- כאשר האיפוס הושלם, נורת ה-LED תכבה - זה מעיד על הצלחת האיפוס.
- החזירו את האוזניות למארז. בעת הוצאתן, הן יבהבו, מה שמעיד שהן מוכנות להצמדה.
- עקבו אחר הוראות ההגדרה הראשונית כדי להתחבר שוב.

צריך עזרה

למידע נוסף, שאלות נפוצות ופתרון בעיות, בקר ב-
www.support.urbanista.com

תהנו מה-Urbanista Austin 2 שלכם!